



Jahresrechnung 2021

Inhaltsverzeichnis

| | |
|---|----|
| Bericht des Gemeinderates zur Jahresrechnung 2021 | 2 |
| Bericht der Geschäftsprüfungskommission Wolfhalden | 4 |
| Bericht der Treuhandfachstelle zur Jahresrechnung 2021 an den Gemeinderat und die Geschäftsprüfungskommission..... | 4 |
| Finanzkompetenzen | 5 |
| Erfolgsrechnung | 6 |
| Gestufferter Erfolgsausweis | 6 |
| Artengliederung..... | 7 |
| Investitionsrechnung..... | 9 |
| Geldflussrechnung | 10 |
| Bilanz | 11 |
| Anhang..... | 12 |
| Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung..... | 12 |
| Erläuterungen zu Bilanzpositionen | 14 |
| Anlagespiegel Finanz- und Verwaltungsvermögen | 14 |
| Beteiligungsspiegel Finanz- und Verwaltungsvermögen..... | 14 |
| Rückstellungsspiegel..... | 15 |
| Eigenkapitalnachweis | 15 |
| Kreditrechtliche Angaben | 16 |
| Verzeichnis der Verpflichtungskredite..... | 16 |
| Kreditüberschreitungen | 16 |
| Finanzielle Zusagen und übrige finanzielle Risiken | 16 |
| Gewährleistungsspiegel und Eventualverpflichtungen | 16 |
| Ereignisse nach dem Bilanzstichtag | 16 |
| Finanzkennzahlen | 17 |
| Erfolgsrechnung..... | 18 |
| Investitionsrechnung | 21 |
| Ressortberichte | 23 |
| Grundstücke (im Eigentum Einwohnergemeinde)..... | 28 |
| Verwaltungsberichte und Statistiken..... | 30 |
| Handänderungen 2021..... | 36 |

Bericht des Gemeinderates zur Jahresrechnung 2021

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Der Gemeinderat Wolfhalden hat am 5. April 2022 die Jahresrechnung 2021 genehmigt. Die Jahresrechnung des Vorjahres schloss mit einem Aufwandüberschuss ab. Auch der Voranschlag 2021 sah einen Aufwandüberschuss vor. Die Jahresrechnung 2021 schliesst nun aber mit einem Ertragsüberschuss ab.

Dieser Beschluss unterliegt gemäss Art. 9 lit. e der Gemeindeordnung dem fakultativen Referendum. Wenn mindestens 30 Stimmberechtigte innert 30 Tagen nach der amtlichen Bekanntmachung dies verlangen, ist das Geschäft der Volksabstimmung zu unterbreiten. Die Frist für das fakultative Referendum läuft vom 5. Mai bis zum 6. Juni 2022.

Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung schliesst bei einem Gesamtertrag von Fr. 10'662'541.44 und einem Gesamtaufwand von Fr. 9'364'680.41 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 1'297'861.03 ab. Gegenüber dem Voranschlag 2021 beträgt der Besserabschluss Fr. 2'151'561.03. Im Voranschlag 2021 war ein Aufwandüberschuss von Fr. 853'700.00 budgetiert.

Der unvorhersehbare Besserabschluss ist schwergewichtig darauf zurückzuführen, dass diverse Posten Mehrerträge resp. Minderaufwände aufweisen.

In der Verwaltung haben personelle Wechsel zwar zu erhöhten Lohnkosten, zeitgleich aber auch zu tieferen Ausgaben für externe Berater geführt. Seitens Schule hat der Wechsel der Informatik im Rechnungsjahr 2021 zu grösseren internen Verschiebungen im Nutzungsaufwand geführt, welche im Voranschlag noch nicht im Detail absehbar waren.

Der Unterhaltsaufwand der Liegenschaften fiel tiefer aus, dafür gab es aber bei der internen Verrechnung der Hauswartung grössere Abweichungen im Vergleich zum Voranschlag. Dies ist darauf zurückzuführen, dass sich die Organisation der Hauswartdienste im Umbruch befindet.

Im Bereich Soziales sind ebenfalls grössere Abweichungen zu verzeichnen. Aufgrund der nur schwer vorhersehbaren Entwicklungen im Bereich Pflegefinanzierung, ambulante Krankenpflege, der Alimentenbevorschussung wie auch in der übrigen Fürsorge wird im Voranschlag jeweils auf der Basis der Vorjahre eine Prognose erstellt.

Das seit 1. Januar 2021 in Kraft gesetzte kommunale Strassenreglement inkl. Strassenverzeichnis zeigt erstmals seine Auswirkungen auf den Anteil an den Strassenverkehrssteuern. Hier wird ein Rückgang von rund 26% verzeichnet.

Im Bereich Wasserversorgung führen planmässige Abschreibungen und höhere Einnahmen bei den Anschlussgebühren zu grösseren Abweichungen. Bei der Abwasserbeseitigung sind Folgearbeiten beim Generellen Entwässerungsplan (GEP) sowie Zustandsbeurteilungen mit geringerem Aufwand ausgefallen als

budgetiert. Wie auch in der Wasserversorgung konnten Mehreinnahmen bei den Anschlussgebühren ausgewiesen werden. Aufgrund der noch nicht abgeschlossenen Ortsplanungsrevision konnten noch keine Abschreibungen getätigt werden.

Der grösste Einflussfaktor auf den Besserabschluss haben einmal mehr die Steuereinnahmen. Der Steuerertrag bei den natürlichen und juristischen Personen wie auch bei den Sondersteuern fiel jeweils um rund 840'000 Franken höher aus als budgetiert.

Die Jahresrechnung 2021 weist wie bereits in den Vorjahren grössere Abweichungen bei diversen Posten auf. Der Gemeinderat ist stets bemüht, den Einwohnerinnen und Einwohnern eine möglichst genaue und korrekte Budgetierung zu unterbreiten. Die in letzter Zeit gehäuften, unerwarteten Entwicklungen wie die Corona-Pandemie oder aktuell der Ukrainekrieg haben vermehrt auch direkten Einfluss auf die Einnahmen und Ausgaben der Gemeinde.

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung weist Nettoinvestitionen von Fr. 835'058.84 aus. Im Voranschlag wurden diese mit Fr. 1'572'000.00 budgetiert.

Die daraus abzuleitenden Minderausgaben sind mehrheitlich auf die Verzögerung bei den Arbeitsvergaben im Bauprojekt "Sanierung und Umnutzung Dorf 2" im vergangenen Jahr aufgrund der guten Arbeitsauslastung bei den ortsansässigen Handwerkern zurückzuführen. Das Ausschreibungsverfahren musste im vierten Quartal 2021 wiederholt werden und so konnten die Arbeiten erst zu Beginn 2022 vergeben werden.

Ebenfalls zu Verzögerung kam es beim kantonalen Strassensanierungsprojekt im Abschnitt Hinterergeten-Luchten. Der ursprünglich auf 2021 geplante Baustart musste auf 2022 verschoben werden.

In der Wasserversorgung konnte die Leitungserneuerung Hinteregg-Oberlindenbergr erfreulicherweise markant unter dem budgetierten Kostenvoranschlag abgeschlossen werden.

Demgegenüber sind Mehrausgaben bei den grossen Projekten Schulraumplanung sowie Ortsplanungsrevision zu verzeichnen. Corona bedingt musste die öffentliche Mitwirkung in beiden Projekten kurzfristig umorganisiert werden. Im Projekt Ortsplanung haben die Behandlung der Einsprachen bei den Planungszonen sowie die Er- und Überarbeitung der Unterlagen zum kommunalen Richtplan zu wesentlichen Mehraufwänden geführt.

Die im Jahr 2021 getätigten Investitionen konzentrierten sich insbesondere auf folgende Projekte:

- Anpassung Kirchgasse
- Anbau an Remise Friedhof
- Leitungserneuerungen der Wasserversorgung

Bilanz

Durch das positive Jahresergebnis steigt das Eigenkapital von 14,2 auf 15,6 Mio. Franken. Der zu Jahresbeginn bestehende Bilanzüberschuss von Fr. 8'295'701.08 ist auf Fr. 9'593'562.11 gestiegen.

Bei einer Bilanzsumme von Fr. 16'802'995.39 (Ende 2020 Fr. 15'226'742.35) entfallen 8,83 Mio. Franken auf das Finanzvermögen sowie 7,97 Mio. Franken auf das Verwaltungsvermögen. Dieses teilt sich wertmässig zum grössten Teil in Strassen mit 2,37 Mio. Franken, Wasserversorgung mit 3,22 Mio. Franken, Hochbauten mit 1,77 Mio. Franken sowie Investitionsbeiträge an den Kanton mit 0,8 Mio. Franken auf.

Entwicklung des Eigenkapitals

Das über die letzten Jahre kontinuierlich angewachsene Eigenkapital – mit Ausnahme von 2020 - weist im Jahre 2021 wieder einen Zuwachs aus.

| in Mio. Franken | 2021 | 2020 | 2019 | 2018 | 2017 |
|----------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Finanzvermögen | 8,83 | 7,75 | 8,92 | 7,66 | 7,29 |
| Verwaltungsvermögen | 7,97 | 7,48 | 6,91 | 7,49 | 6,86 |
| .J. Fremdkapital | 1,20 | 0,98 | 1,32 | 1,45 | 1,41 |
| Eigenkapital | 15,60 | 14,25 | 14,51 | 13,70 | 12,74 |

Der Ertragsüberschuss der Jahresrechnung 2021 wird vollumfänglich dem Eigenkapital zugewiesen. Dies im Hinblick darauf, dass bei einem positiven Abstimmungsergebnis zum Projekt der Schulraumplanung grössere Investitionen anfallen werden.

Kommentar zum Steuerertrag der natürlichen und juristischen Personen

Der Fiskalertrag 2021 setzt sich im Vergleich zum Voranschlag sowie zum Vorjahr wie folgt zusammen:

| | Rechnung 2021 | Voranschlag 2021 | Rechnung 2020 |
|--|------------------|------------------|------------------|
| Einkommenssteuern natürliche Personen (inkl. Quellensteuern) | 5'046'361 | 4'210'000 | 4'349'540 |
| Vermögenssteuern natürliche Personen | 890'187 | 850'000 | 717'267 |
| Gewinnsteuern juristische Personen | 223'111 | 293'000 | -494 |
| Kapitalsteuern juristische Personen | 59'665 | 27'000 | 34'143 |
| Total | 6'219'324 | 5'380'000 | 5'100'456 |

Gegenüber dem Vorjahr haben sich die Gewinnsteuern und die Kapitalsteuern bei den juristischen Personen erholt resp. die Erwartungen sogar übertroffen. Ebenso verzeichnen die Einkommens- wie auch die Vermögenssteuern bei den natürlichen Personen einen Zuwachs gegenüber dem Rechnungsjahr 2020. Anzumerken ist, dass es sich bei den zusätzlichen Einnahmen bei den Einkommenssteuern natürlicher Personen zu rund 2/3 um Korrekturen aus den Vorjahren handelt.

Im Rechnungsjahr 2021 kann die Gemeinde Wolfhalden wiederum ausserordentliche Mehrerträge bei den Sondersteuern verzeichnen. Mit Fr. 729'293.95 Handänderungssteuern weist die Rechnung einen Zuwachs von 170% gegenüber dem Voranschlag (Fr. 270'000.00) aus. Im Jahr 2020 nahm Wolfhalden Fr 288'161.60 an Handänderungssteuern ein.

Die Grundstückgewinnsteuern fielen mit Fr. 453'542.15 gegenüber den budgetierten Fr. 200'000.00 wiederum über den Erwartungen aus, erreichten jedoch nicht den Wert aus dem Vorjahr von Fr. 739'697.60. Auch bei den Erbschafts- und Schenkungssteuern ist gegenüber dem Voranschlag von Fr. 20'000.00 mit Fr. 144'403.73 ein frappanter Zuwachs zu verzeichnen.

Nachdem die Gemeinden aus Datenschutzgründen keinen Zugriff haben resp. weil ihnen kein Einblick in die Details der verschiedenen Steuererträge gewährt wird, können die Gründe, welche zu den massiven Veränderungen geführt haben, nicht nachvollzogen werden. Wie bereits in den Vorjahren ausgeführt, basiert die Budgetierung aufgrund der vom Kanton zur Verfügung gestellten Daten und Prognosen.

Abschreibungen

Die planmässigen Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen betragen insgesamt Fr. 376'189.00. Ausserplanmässige Abschreibungen belaufen sich auf Fr. 20'112.60. Hierbei handelt es sich um eine einmalige Abschreibung des für das Schulhaus Dorf getätigten Vorprojektes im Jahre 2017. Aufgrund der vorläufigen Ergebnisse aus der Schulraumplanung ist davon auszugehen, dass in naher Zukunft an diesem Gebäude keine Investitionen getätigt werden.

Öffentliche Informationsveranstaltung

Auf die Durchführung einer öffentlichen Informationsveranstaltung zur Jahresrechnung wird wie bereits in vergangenen Jahren verzichtet. Dies hat der Gemeinderat im April 2019 entschieden. Mit der Kurzfassung in der Mai-Ausgabe des Gemeindeblattes Wolfsblick sowie der ausführlichen Publikation der Jahresrechnung auf der Webseite der Gemeinde wird eine umfassende Informationsgrundlage geboten, anhand derer Sie, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, sich ein Bild der Finanzlage der Gemeinde Wolfhalden machen können.

Bei Fragen stehen Ihnen der Gemeinderat sowie die Gemeindekanzlei gerne zur Verfügung.

Wolfhalden, im April 2022

GEMEINDERAT WOLFHALDEN

Gino Pauletti
Gemeindepräsident

Sarah Niederer
Gemeindeschreiberin

Bericht der Geschäftsprüfungskommission Wolfhalden

Sehr geehrte Gemeindeeinerinnen
Sehr geehrte Gemeindeeiner

Die Kommission hat das Rechnungswesen, die Verwaltung und die Geschäftstätigkeit des Gemeinderates und der Kommissionen abschnittsweise mitverfolgt. Wir haben einige Punkte herausgegriffen und beurteilt.

Wir erhielten den Eindruck, dass der Gemeinderat und die Verwaltung engagiert und korrekt arbeiten.

Die gesamte Jahresrechnung haben wir der Contrag Consulting + Treuhand AG, Gossau SG, zur fachlichen Prüfung übergeben.

Aufgrund unserer Prüfung und der Rückmeldungen der beauftragten Firma beantragen wir:

Die vorliegende Gemeinderechnung 2021 zu akzeptieren und vom möglichen Referendum abzusehen.

Wolfhalden, 8. März 2022

Die Geschäftsprüfungskommission:

René Bänziger

Bruno Kobel

Hans Peter Hohl

Walter Kugler

Chris Rageth

Bericht der Treuhandfachstelle zur Jahresrechnung 2021 an den Gemeinderat und die Geschäftsprüfungskommission

Als Treuhandfachstelle haben wir auftragsgemäss die beiliegende Jahresrechnung der Einwohnergemeinde Wolfhalden, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Treuhandfachstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 *Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung* vorgenommen. Nach diesem Prüfungshinweis haben wir die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden

Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG), die Fachkunde und die Unabhängigkeit gemäss den gesetzlichen Vorschriften erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Gossau, 11. April 2022

Contrag Consulting + Treuhand AG

Remo Hochreutener

Revisionsexperte

Leitender Revisor

Andreas Manser

Revisionsexperte

Finanzkompetenzen

| Finanzkompetenzen 2021 (gem. Art. 9 und 20 der Gemeindeordnung) | Gemeinderat | Fakultatives Referendum | Obligatorisches Referendum |
|---|--|---|---|
| Neue, einmalige Ausgaben oder Verminderungen von Einnahmen | bis 10% des Ertrages einer Steuereinheit bis Fr. 130'781 | zwischen 10% und 40% des Ertrages einer Steuereinheit ab Fr. 130'781 | über 40% des Ertrages einer Steuereinheit ab Fr. 523'124 |
| Neue, wiederkehrende Ausgaben oder Verminderungen von Einnahmen | bis 1% des Ertrages einer Steuereinheit bis Fr. 13'078 | zwischen 1% und 3% des Ertrages einer Steuereinheit ab Fr. 13'078 | über 3% des Ertrages einer Steuereinheit ab Fr. 39'234 |
| Ankauf, Verkauf oder Tausch von Grundstücken | bis 25% des Ertrages einer Steuereinheit bis Fr. 326'952 | zwischen 25% und 100% des Ertrages einer Steuereinheit ab Fr. 326'952 | über 100% des Ertrages einer Steuereinheit ab Fr. 1'307'809 |
| Gebundene Ausgaben und Änderungen im Finanzvermögen | ohne Einschränkung | | |

| Ertrag Steuereinheit | Steuerertrag 2020 | Steuereinheiten | Ertrag einer Steuereinheit |
|-----------------------------|--------------------------|------------------------|-----------------------------------|
| | 5'100'456 | 3.9 | 1'307'809 |

Erfolgsrechnung

| Gestufte Erfolgsausweis | Rechnung 2021 | Voranschlag 2021 | Rechnung 2020 |
|---|----------------------|----------------------|---------------------|
| | Betrag | Betrag | Betrag |
| Betrieblicher Aufwand | 9'275'317.78 | 9'977'600.00 | 9'205'584.43 |
| 30 Personalaufwand | 4'161'375.75 | 4'171'700.00 | 4'144'935.68 |
| 31 Sach- und übriger Aufwand | 1'899'444.15 | 2'283'200.00 | 1'861'354.73 |
| 33 Abschreibungen | 370'301.60 | 390'800.00 | 353'981.65 |
| 35 Einlagen | 7'200.00 | 5'000.00 | 19'147.35 |
| 36 Transferaufwand | 2'494'614.33 | 2'815'800.00 | 2'529'202.02 |
| 37 Durchlaufende Beiträge | | | |
| 39 Interne Verrechnungen | 342'381.95 | 311'100.00 | 296'963.00 |
| Betrieblicher Ertrag | 10'506'823.59 | 8'663'900.00 | 8'789'331.28 |
| 40 Fiskalertrag | 7'561'424.63 | 5'884'000.00 | 6'150'674.84 |
| 41 Regalien und KozeSSIONen | | | |
| 42 Entgelte | 1'253'962.87 | 1'169'000.00 | 1'151'776.37 |
| 43 Verschiedene Erträge | | 1'300.00 | 436.15 |
| 45 Entnahmen Fonds | 3'616.00 | | 11'044.05 |
| 46 Transferertrag | 1'345'438.14 | 1'298'500.00 | 1'178'436.87 |
| 47 Durchlaufende Beiträge | | | |
| 49 Interne Verrechnungen | 342'381.95 | 311'100.00 | 296'963.00 |
| Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | 1'231'505.81 | -1'313'700.00 | -416'253.15 |
| 34 Finanzaufwand | 31'036.18 | 16'300.00 | 29'799.00 |
| 44 Finanzertrag | 101'717.85 | 146'500.00 | 126'330.30 |
| Ergebnis aus Finanzierung | 70'681.67 | 130'200.00 | 96'531.30 |
| Operatives Ergebnis | 1'302'187.48 | -1'183'500.00 | -319'721.85 |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand | | | |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag | 54'000.00 | 54'100.00 | 60'958.21 |
| 90 Spezialfinanzierung Aufwand - Ertrag | -58'326.45 | 275'700.00 | 28'686.03 |
| Ausserordentliches Ergebnis | -4'326.45 | 329'800.00 | 89'644.24 |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | 1'297'861.03 | -853'700.00 | -230'077.61 |

| Artengliederung | Rechnung 2021 | | Voranschlag 2021 | | Rechnung 2020 | |
|--|---------------------|--------|---------------------|--------|---------------------|--------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 3 Aufwand | 9'306'353.96 | | 9'993'900.00 | | 9'235'383.43 | |
| 30 Personalaufwand | 4'161'375.75 | | 4'171'700.00 | | 4'144'935.68 | |
| 300 Behörden, Kommissionen | 154'760.00 | | 167'800.00 | | 157'638.00 | |
| 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals | 1'088'895.00 | | 1'094'800.00 | | 1'073'698.10 | |
| 302 Löhne der Lehrpersonen | 2'270'655.20 | | 2'238'000.00 | | 2'273'879.40 | |
| 304 Zulagen | 5'300.00 | | 5'200.00 | | 5'100.00 | |
| 305 Arbeitgeberbeiträge | 623'565.45 | | 622'000.00 | | 615'997.40 | |
| 309 Übriger Personalaufwand | 18'200.10 | | 43'900.00 | | 18'622.78 | |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand | 1'899'444.15 | | 2'283'200.00 | | 1'861'354.73 | |
| 310 Material- und Warenaufwand | 262'417.74 | | 280'200.00 | | 247'975.50 | |
| 311 Nicht aktivierbare Anlagen | 104'866.36 | | 126'900.00 | | 184'511.45 | |
| 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV | 128'733.31 | | 154'100.00 | | 124'375.45 | |
| 313 Dienstleistungen und Honorare | 575'786.20 | | 742'300.00 | | 512'239.09 | |
| 314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt | 701'949.24 | | 844'700.00 | | 700'963.45 | |
| 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen | 75'362.18 | | 76'500.00 | | 64'219.72 | |
| 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskosten | 5'365.25 | | 5'600.00 | | 5'365.25 | |
| 317 Spesenentschädigungen | 40'137.55 | | 45'000.00 | | 27'539.75 | |
| 318 Wertberichtigungen auf Forderungen | 363.62 | | | | -9'793.48 | |
| 319 Übriger Betriebsaufwand | 4'462.70 | | 7'900.00 | | 3'958.55 | |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 370'301.60 | | 390'800.00 | | 353'981.65 | |
| 330 Sachanlagen VV | 370'301.60 | | 344'900.00 | | 353'981.65 | |
| 332 Abschreibungen Immaterielle Anlagen | | | 45'900.00 | | | |
| 34 Finanzaufwand | 31'036.18 | | 16'300.00 | | 29'799.00 | |
| 343 Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen | 16'784.40 | | 16'300.00 | | 29'799.00 | |
| 349 Übriger Finanzaufwand | 14'251.78 | | | | | |
| 35 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds | 7'200.00 | | 5'000.00 | | 19'147.35 | |
| 350 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds des Fremdkapital | 7'200.00 | | 5'000.00 | | 19'147.35 | |
| 36 Transferaufwand | 2'494'614.33 | | 2'815'800.00 | | 2'529'202.02 | |
| 360 Ertragsanteile an Dritte | 11'135.75 | | 12'000.00 | | 11'547.80 | |
| 361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen | 583'749.84 | | 611'000.00 | | 620'020.87 | |
| 362 Finanz- und Lastenausgleich | 82'400.00 | | 80'000.00 | | 74'800.00 | |
| 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte | 1'791'328.74 | | 2'086'500.00 | | 1'796'733.35 | |
| 366 Abschreibungen Investitionsbeiträge | 26'000.00 | | 26'300.00 | | 26'100.00 | |
| 39 Interne Verrechnungen | 342'381.95 | | 311'100.00 | | 296'963.00 | |
| 390 Material- und Warenbezüge | 11'471.35 | | 9'600.00 | | 8'478.20 | |
| 391 Dienstleistungen | 250'411.00 | | 222'700.00 | | 226'705.00 | |
| 392 Pacht, Mieten Benützungskosten | 20'400.00 | | 20'400.00 | | 20'400.00 | |
| 393 Betriebs- und Verwaltungskosten | 31'299.50 | | 28'100.00 | | 12'022.80 | |
| 395 planmässige und ausserplanmässige Abschreibungen | 14'400.00 | | 14'500.00 | | 14'500.00 | |
| 398 Übertragungen | 11'145.25 | | 10'500.00 | | 11'006.35 | |
| 399 Übrige interne Verrechnungen | 3'254.85 | | 5'300.00 | | 3'850.65 | |

| Artengliederung | Rechnung 2021 | | Voranschlag 2021 | | Rechnung 2020 | |
|---|----------------------|----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 4 Ertrag | | 10'662'541.44 | | 8'864'500.00 | | 8'976'619.79 |
| 40 Fiskalertrag | | 7'561'424.63 | | 5'884'000.00 | | 6'150'674.84 |
| 400 Direkte Steuern natürliche Personen | | 5'936'547.50 | | 5'060'000.00 | | 5'066'807.30 |
| 401 Direkte Steuern juristische Personen | | 282'776.95 | | 320'000.00 | | 33'648.99 |
| 402 Übrige Direkte Steuern | | 1'327'239.83 | | 490'000.00 | | 1'035'543.45 |
| 403 Besitz- und Aufwandsteuern | | 14'860.35 | | 14'000.00 | | 14'675.10 |
| 42 Entgelte | | 1'253'962.87 | | 1'169'000.00 | | 1'151'776.37 |
| 420 Ersatzabgaben | | 147'869.40 | | 145'000.00 | | 139'019.00 |
| 421 Gebühren für Amtshandlungen | | 89'516.38 | | 88'500.00 | | 76'863.80 |
| 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen | | 560'974.42 | | 481'800.00 | | 470'299.20 |
| 425 Erlös aus Verkäufen | | 423'536.69 | | 425'000.00 | | 416'045.07 |
| 426 Rückerstattungen | | 32'065.98 | | 28'700.00 | | 49'549.30 |
| 43 Übrige Erträge | | | | 1'300.00 | | 436.15 |
| 439 Übriger Ertrag | | | | 1'300.00 | | 436.15 |
| 44 Finanzertrag | | 101'717.85 | | 146'500.00 | | 126'330.30 |
| 440 Zinsertrag | | 1'131.30 | | 1'100.00 | | 2'544.15 |
| 441 Realisierte Gewinne FV | | | | | | 21'000.00 |
| 443 Liegenschaftenertrag FV | | 41'675.65 | | 42'700.00 | | 41'953.80 |
| 445 Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen des VV | | | | 100.00 | | 111.25 |
| 447 Liegenschaftenertrag VV | | 58'910.90 | | 102'600.00 | | 60'721.10 |
| 45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds | | 3'616.00 | | | | 11'044.05 |
| 450 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds des Fremdkapitals | | 3'616.00 | | | | 11'044.05 |
| 46 Transferertrag | | 1'345'438.14 | | 1'298'500.00 | | 1'178'436.87 |
| 460 Ertragsanteile von Dritten | | 174'957.00 | | 236'700.00 | | 171'848.00 |
| 461 Entschädigungen von Gemeinwesen | | 540'837.55 | | 531'600.00 | | 464'469.87 |
| 462 Finanz- und Lastenausgleich | | 31'000.00 | | 31'000.00 | | |
| 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten | | 597'645.14 | | 496'200.00 | | 540'213.80 |
| 469 Übriger Transferertrag | | 998.45 | | 3'000.00 | | 1'905.20 |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag | | 54'000.00 | | 54'100.00 | | 60'958.21 |
| 489 Entnahmen aus dem Eigenkapital | | 54'000.00 | | 54'100.00 | | 60'958.21 |
| 49 Interne Verrechnungen | | 342'381.95 | | 311'100.00 | | 296'963.00 |
| 490 Material- und Warenbezüge | | 11'471.35 | | 9'600.00 | | 8'478.20 |
| 491 Dienstleistungen | | 250'411.00 | | 222'700.00 | | 226'705.00 |
| 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten | | 20'400.00 | | 20'400.00 | | 20'400.00 |
| 493 Betriebs- und Verwaltungskosten | | 31'299.50 | | 28'100.00 | | 12'022.80 |
| 495 Planmässige und ausserplanmässige Abschreibungen | | 14'400.00 | | 14'500.00 | | 14'500.00 |
| 498 Übertragungen | | 11'145.25 | | 10'500.00 | | 11'006.35 |
| 499 Übrige interne Verrechnungen | | 3'254.85 | | 5'300.00 | | 3'850.65 |
| 9 Abschlusskonten | 1'356'187.48 | | -275'700.00 | | -258'763.64 | |
| 90 Abschluss Erfolgsrechnung | 1'356'187.48 | | -275'700.00 | | -258'763.64 | |
| 900 Abschluss allgemeiner Haushalt | 1'297'861.03 | | | | -230'077.61 | |
| 901 Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds des Eigenkapitals | 58'326.45 | | -275'700.00 | | -28'686.03 | |
| Gesamtergebnis | 10'662'541.44 | 10'662'541.44 | 9'718'200.00 | 8'864'500.00 | 8'976'619.79 | 8'976'619.79 |
| | | | | 853'700.00 | | |
| | 10'662'541.44 | 10'662'541.44 | 9'718'200.00 | 9'718'200.00 | 8'976'619.79 | 8'976'619.79 |

Investitionsrechnung

| | Rechnung 2021 | | Voranschlag 2021 | | Rechnung 2020 | |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
| | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 5 Investitionsausgaben | 1'169'777.44 | | 1'652'000.00 | | 901'632.51 | |
| 50 Sachanlagen | 779'191.51 | | 1'297'000.00 | | 815'823.51 | |
| 501 Strassen und Verkehrswege | 307'089.95 | | 262'000.00 | | 12'165.70 | |
| 503 Übriger Tiefbau | 284'096.63 | | 445'000.00 | | 379'404.99 | |
| 504 Hochbauten | 185'172.25 | | 590'000.00 | | 94'030.24 | |
| 506 Mobilien | 2'832.68 | | | | 155'418.43 | |
| 509 Übrige Sachanlagen | | | | | 174'804.15 | |
| 52 Immaterielle Anlagen | 213'226.63 | | 90'000.00 | | 64'703.50 | |
| 529 Übrige Immaterielle Anlagen | 213'226.63 | | 90'000.00 | | 64'703.50 | |
| 56 Eigene Investitionsbeiträge | 10'000.00 | | 225'000.00 | | 16'548.50 | |
| 561 Kantone und Konkordate | 10'000.00 | | 225'000.00 | | 16'548.50 | |
| 59 Übertrag an Bilanz | 167'359.30 | | 40'000.00 | | 4'557.00 | |
| 590 Passivierungen | 167'359.30 | | 40'000.00 | | 4'557.00 | |
| 6 Investitionseinnahmen | | 1'169'777.44 | | 1'652'000.00 | | 901'632.51 |
| 63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung | | 167'359.30 | | 40'000.00 | | 4'557.00 |
| 632 Gemeinde und Gemeindeverbände | | 33'813.20 | | | | 1'321.55 |
| 634 Öffentliche Unternehmungen | | 133'546.10 | | 40'000.00 | | |
| 635 Private Unternehmungen | | | | | | 3'235.45 |
| 69 Übertrag an Bilanz | | 1'002'418.14 | | 1'612'000.00 | | 897'075.51 |
| 690 Aktivierungen | | 1'002'418.14 | | 1'612'000.00 | | 897'075.51 |
| | 1'169'777.44 | 1'169'777.44 | 1'652'000.00 | 1'652'000.00 | 901'632.51 | 901'632.51 |

Geldflussrechnung

| | Rechnung 2021 | Rechnung 2020 | Rechnung 2019 |
|--|----------------------|--------------------|--------------------|
| Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung +Gewinn / -Reinverlust | 1'297'861.03 | -230'077.61 | 585'930.80 |
| + Abschreibungen Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträge | 396'301.60 | 380'081.65 | 343'188.36 |
| + Zusatzabschreibungen Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträge | | | 1'000'000.00 |
| - Auflösung von Zusatzabschreibungen Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträge | -54'000.00 | -54'000.00 | |
| - Zunahme / + Abnahme Forderungen | 205'807.11 | 1'022'174.46 | -595'980.56 |
| - Zunahme / + Abnahme Aktive Rechnungsabgrenzungen | 66'238.26 | -251'845.20 | 42'367.78 |
| - Gewinne / + Verluste aus Verkauf Finanzvermögen bzw. Kursgewinne/-verluste | | -21'000.00 | -699'400.00 |
| + Zunahme / - Abnahme laufende Verpflichtungen (KK, Kreditoren) | 30'993.81 | -354'646.83 | -130'664.49 |
| + Zunahme / - Abnahme Rückstellungen | 27'092.00 | | 61.75 |
| + Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen | 158'395.75 | 7'633.40 | 13'412.45 |
| + Einlagen / - Entnahmen Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen, Fonds, Vorfinanzierungen, div. Reservekonten des Eigenkapitals | 61'910.45 | -27'540.94 | 216'310.62 |
| Geldfluss aus operativer Tätigkeit (+Cash Flow / -Cash Drain) | 2'190'600.01 | 470'778.93 | 775'226.71 |
| + Beiträge für eigene Rechnung | 167'359.30 | 4'557.00 | 116'131.48 |
| Liquiditätswirksame Einnahmen der Investitionsrechnung | 167'359.30 | 4'557.00 | 116'131.48 |
| - Sachanlagen und Immaterielle Anlagen | -992'418.14 | -880'527.01 | -808'141.02 |
| - Eigene Investitionsbeiträge | -10'000.00 | -16'548.50 | -72'800.00 |
| Liquiditätswirksame Ausgaben der Investitionsrechnung | -1'002'418.14 | -897'075.51 | -880'941.02 |
| Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen | -835'058.84 | -892'518.51 | -764'809.54 |
| + Abnahme / - Zunahme kurzfristige Finanz- und Sachanlagen Finanzvermögen | -30'000.00 | -20'000.00 | 20'000.00 |
| + Abnahme / - Zunahme langfristige Finanz- und Sachanlagen Finanzvermögen | | 111'000.00 | 6'500.00 |
| Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen | -30'000.00 | 91'000.00 | 26'500.00 |
| Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit | -865'058.84 | -801'518.51 | -738'309.54 |
| Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-) | 1'325'541.17 | -330'739.58 | 36'917.17 |
| + Zunahme / - Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten | 0.00 | -436.15 | -1'097.30 |
| Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit | 0.00 | -436.15 | -1'097.30 |
| Veränderung der flüssigen Mittel | 1'325'541.17 | -331'175.73 | 35'819.87 |

Bilanz

| | | Bilanz 31.12.2021 | Bilanz 31.12.2020 | Zu- / Abnahme |
|-----------|---|-----------------------|-----------------------|----------------------|
| 1 | Aktiven | 16'802'995.39 | 15'226'742.35 | 1'576'253.04 |
| 10 | Finanzvermögen | 8'831'124.25 | 7'747'628.45 | 1'083'495.80 |
| 100 | Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen | 4'784'130.47 | 3'458'589.30 | 1'325'541.17 |
| 101 | Forderungen | 487'950.92 | 693'758.03 | -205'807.11 |
| 102 | Kurzfristige Finanzanlagen | 80'000.00 | 50'000.00 | 30'000.00 |
| 104 | Aktive Rechnungsabgrenzungen | 552'382.86 | 618'621.12 | -66'238.26 |
| 107 | Langfristige Finanzanlagen | 250'260.00 | 250'260.00 | |
| 108 | Sach- und immaterielle Anlagen FV | 2'676'400.00 | 2'676'400.00 | |
| 14 | Verwaltungsvermögen | 7'971'871.14 | 7'479'113.90 | 492'757.24 |
| 140 | Sachanlagen VV | 7'638'583.96 | 7'397'053.35 | 241'530.61 |
| 142 | Immaterielle Anlagen | 395'420.63 | 182'194.00 | 213'226.63 |
| 145 | Beteiligungen, Grundkapitalien | 31'250.00 | 31'250.00 | |
| 146 | Investitionsbeiträge | 798'616.55 | 814'616.55 | -16'000.00 |
| 148 | Kumulierte zusätzliche Abschreibungen | -892'000.00 | -946'000.00 | 54'000.00 |
| 2 | Passiven | -16'802'995.39 | -15'226'742.35 | -1'576'253.04 |
| 20 | Fremdkapital | -1'203'703.62 | -983'638.06 | -220'065.56 |
| 200 | Laufende Verbindlichkeiten | -740'745.57 | -709'751.76 | -30'993.81 |
| 204 | Passive Rechnungsabgrenzungen | -259'037.25 | -100'641.50 | -158'395.75 |
| 205 | Kurzfristige Rückstellungen | -27'092.00 | | -27'092.00 |
| 206 | Langfristige Finanzverbindlichkeiten | -12'122.30 | -12'122.30 | |
| 209 | Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital | -164'706.50 | -161'122.50 | -3'584.00 |
| 29 | Eigenkapital | -15'599'291.77 | -14'243'104.29 | -1'356'187.48 |
| 290 | Spezialfinanzierungen im Eigenkapital | -1'826'171.41 | -1'720'327.52 | -105'843.89 |
| 291 | Fonds im Eigenkapital | -2'778'438.25 | -2'825'955.69 | 47'517.44 |
| 296 | Neubewertungsreserven Finanzvermögen | -1'401'120.00 | -1'401'120.00 | |
| 299 | Bilanzüberschuss/-fehlbetrag | -9'593'562.11 | -8'295'701.08 | -1'297'861.03 |

Anhang

Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Angewandtes Regelwerk und Abweichungen

Die Jahresrechnung wurde in Übereinstimmung mit dem kantonalen Finanzhaushaltsgesetz vom 04.06.2012 (Stand 01.01.2014) erstellt. Dieses beruht auf den Grundsätzen des Harmonisierten Rechnungsmodells 2 (HRM2) der Konferenz der Kantonalen Finanzdirektoren. Die Empfehlungen von HRM2 sind in der Rechnung ohne Abweichungen umgesetzt.

Elemente der Jahresrechnung

Die folgenden Elemente bilden integrierende Teile der Jahresrechnung:

- Erfolgsrechnung
- Investitionsrechnung
- Geldflussrechnung
- Bilanz
- Anhang

Die **Erfolgsrechnung** weist die Erträge und Aufwendungen des Geschäftsjahres aus. Sie wird zweistufig erstellt. In der ersten Stufe sind die mit der ordentlichen Tätigkeit zusammenhängenden Erträge und Aufwendungen im Vergleich mit den budgetierten Beträgen dargestellt. Zusammen mit dem Ergebnis aus der Finanzierung zeigt der Saldo dieser Stufe das operative Ergebnis. Die zweite Stufe enthält die ausserordentlichen Erfolge sowie Bildungen und Auflösungen von Reservepositionen.

In der **Investitionsrechnung** werden die kreditpflichtigen Ausgaben für Investitionen in das Verwaltungsvermögen und die mit solchen Investitionen zusammenhängenden Einnahmen ausgewiesen und den im Voranschlag dafür gesprochenen Krediten gegenübergestellt.

Die **Geldflussrechnung** stellt die Geldflüsse aus der betrieblichen Tätigkeit, den Investitions- und den Finanzierungsvorgängen dar. Als Saldo resultiert die Veränderung der Flüssigen Mittel gegenüber dem Vorjahr.

Die **Bilanz** weist als Bestandesrechnung auf der Aktivseite die Vermögenswerte und auf der Passivseite die Verpflichtungen und das Eigenkapital aus. Die Vermögenswerte werden unterteilt in Finanzvermögen und Verwaltungsvermögen.

Im **Anhang** sind diejenigen zusätzlichen Informationen offengelegt, die für das grundsätzliche Verständnis der Rechnung und den verlässlichen Überblick über die finanzielle Lage und Entwicklung notwendig sind.

Wesentliche Rechnungslegungsgrundsätze

Allgemeine Bilanzierungsgrundsätze

Vermögenswerte werden in den Aktiven der Bilanz geführt, wenn sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen generieren oder sie unmittelbar zur Erfüllung einer öffentlichen Aufgabe genutzt werden und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann.

Fremdkapital auf der Passivseite der Bilanz sind Verpflichtungen aufgrund eines Ereignisses mit Ursprung in der Vergangenheit, zu deren Erfüllung mit einem Mittelabfluss gerechnet werden muss und deren Betrag zuverlässig ermittelt werden kann. Wenn der Zeitpunkt der Erfüllung und die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind, wird eine Verbindlichkeit in der Form einer Rückstellung gebildet.

Als Ertrag gilt der gesamte Wertzuwachs innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Erträge werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Ertrag gilt als realisiert, wenn in der betreffenden Periode ein Zufluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Als Aufwand gilt der gesamte Wertverzehr innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Aufwände werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Aufwand gilt als eingetreten, wenn in der betreffenden Periode ein Abfluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Allgemeine Bewertungsgrundsätze

Es gilt für alle Positionen der Grundsatz der Einzelbewertung.

Die Bewertung des **Verwaltungsvermögens** erfolgt zu Anschaffungswerten. Die Entwertung durch die ordentliche Nutzung wird durch planmässige Abschreibungen über die angenommene Nutzungsdauer berücksichtigt. Nachhaltigen Wertverminderungen bzw. Wertaufholungen wird durch entsprechende Wertkorrekturen auf den jeweiligen Nutzenwert Rechnung getragen, sobald eine solche Wertminderung absehbar ist. Für nicht budgetierte notwendige Wertkorrekturen sind Kreditüberschreitungen möglich; sie werden mit der Abnahme der Rechnung genehmigt.

Die Anlagen des **Finanzvermögens** werden zu Verkehrswerten bewertet. Die Verkehrswerte werden nicht planmässig abgeschrieben, sondern periodisch an neue Gegebenheiten angepasst. Eine Neuermittlung der Verkehrswerte wird insbesondere vorgenommen, wenn sich die Marktverhältnisse massgebend verändern.

Finanzielle Forderungen und Verbindlichkeiten werden zum **Nominalwert** bilanziert.

Kurzfristige Finanzanlagen

Die Wertschriften sind zum Kurswert auf Ende Jahr bewertet.

Anlagen des Finanzvermögens

Die Liegenschaften des Finanzvermögens sind mit dem amtlichen Verkehrswert in der Bilanz enthalten. Dieser wird periodisch, mindestens aber alle fünf Jahre, an neue Marktgegebenheiten angepasst. Bewertungsänderungen werden der Neubewertungsreserve im Eigenkapital gutgeschrieben bzw. belastet.

Sachanlagen des Verwaltungsvermögens

Die Sachanlagen des Verwaltungsvermögens werden zum Anschaffungs- bzw. Herstellkostenwert bewertet. Die Aktivierungsgrenze beträgt Fr. 50'000.00; Anschaffungen unter diesem Betrag werden im Anschaffungsjahr der Erfolgsrechnung belastet. Die Anlagen werden ab Nutzungsbeginn über die geschätzte Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Es gelten folgende Nutzungsdauern:

| Anlageklasse | Nutzungsdauer in Jahren |
|---|------------------------------------|
| Unüberbaute Grundstücke | keine Abschreibung |
| Gebäude, Hochbauten | 25 Jahre |
| Reservoir | 40 Jahre |
| Tiefbauten | |
| - Strassen | 40 Jahre |
| - Kanalbauten/Leitungsnetze | 40 Jahre |
| - Brücken | 40 Jahre |
| Abwasseranlagen | 15 Jahre |
| Abfallanlagen | 40 Jahre |
| Öffentliche Beleuchtung | 10 Jahre |
| Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge | |
| - Möbilien | 4 Jahre |
| - Maschinen | 4 Jahre |
| - Fahrzeuge | 4 Jahre |
| Informatik | |
| - Hardware | 3 Jahre |
| - Software | 5 Jahre |
| Immaterielle Anlagen (Patent-, Firmen-, Verlags-, Konzessions-, Lizenz- und andere Nutzungsrechte, Goodwill) | 5 Jahre |

Wird eine Anschaffung getätigt, welche die geschätzte Nutzungsdauer verlängert oder einen zukünftigen Nutzen schafft, wird der entsprechende Betrag aktiviert.

Investitionsbeiträge

An Dritte entrichtete Investitionsbeiträge werden aktiviert, wenn die mitfinanzierte Anlage einen langfristigen Nutzen für die Öffentlichkeit erbringt und ein durchsetzbarer Rückerstattungsanspruch bei Zweckentfremdung besteht.

Fiskalertrag

Die Steuererträge werden bei Rechnungsstellung verbucht (sog. Soll-Prinzip). Die direkten Steuern (Ertrags- und Einkommenssteuern) eines Jahres setzen sich in der Regel aus den Vorausrechnungen für das laufende Jahr und den Differenzrechnungen der Vorjahre aufgrund von definitiven Veranlagungen zusammen.

Auch Objekt- und Spezialsteuern werden nach dem Soll-Prinzip verbucht.

Erläuterungen zu Bilanzpositionen

Anlagespiegel Finanz- und Verwaltungsvermögen

| | Total | Finanzanlagen 107 | Sachanlagen FV 108 | Sachanlagen VV 140 | Immaterielle Anlagen 142 | Beteiligungen, Grundkapitalien 145 | Investitions- beiträge 146 |
|--|----------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------------|--|----------------------------------|
| Anschaffungskosten | | | | | | | |
| Stand per 01.01. | 16'329'421.26 | 250'260.00 | 2'676'400.00 | 12'153'322.86 | 298'868.15 | 31'250.00 | 919'320.25 |
| Zugänge | 835'058.84 | | | 611'832.21 | 213'226.63 | | 10'000.00 |
| Abgänge/Verkäufe | 0.00 | | | | | | |
| Marktwertanpassungen | 0.00 | | | | | | |
| Umbuchungen | 0.00 | | | | | | |
| Stand per 31.12. | 17'164'480.10 | 250'260.00 | 2'676'400.00 | 12'765'155.07 | 512'094.78 | 31'250.00 | 929'320.25 |
| Kumulierte Abschreibungen | | | | | | | |
| Stand per 01.01. | -4'977'647.36 | | | -4'756'269.51 | -116'674.15 | | -104'703.70 |
| Planmässige Abschreibungen | -396'301.60 | | | -370'301.60 | | | -26'000.00 |
| Stand per 31.12. | -5'373'948.96 | | | -5'126'571.11 | -116'674.15 | | -130'703.70 |
| Kumulierte zusätzliche Abschreibungen | | | | | | | |
| Stand per 01.01 | -946'000.00 | | | -946'000.00 | | | |
| zusätzliche Abschreibungen | 0.00 | | | | | | |
| Auflösung zusätzliche Abschreibungen | 54'000.00 | | | 54'000.00 | | | |
| Stand per 31.12. | -892'000.00 | | | -892'000.00 | | | |
| Buchwert per 31.12. ohne zus. Abschr. | 11'790'531.14 | 250'260.00 | 2'676'400.00 | 7'638'583.96 | 395'420.63 | 31'250.00 | 798'616.55 |
| Buchwert per 31.12. mit zus. Abschr. | 10'898'531.14 | 250'260.00 | 2'676'400.00 | 6'746'583.96 | 395'420.63 | 31'250.00 | 798'616.55 |

Beteiligungsspiegel Finanz- und Verwaltungsvermögen

| Finanzvermögen | | | | | | |
|--|---------------------------------------|--------|---------------|--------|-------------|--------------|
| Aktien | Tätigkeit | Anteil | Gesamtkapital | Anzahl | Nominalwert | Buchwert |
| Mineral- und Heilbad Unterrechtestein AG | Mineralheilbad | 0.06% | 3'420'000 | 10 | 2'000 | 1'120 |
| Ferierendorf Urnäsch AG | Ferierendorf | 0.05% | 7'100'000 | 3 | 3'000 | 0 |
| Appenzellerland Tourismus AG | Verkehrsbüro / Tourismus-organisation | 1.01% | 397'000 | 4 | 4'000 | 4'000 |
| Total | | | | | | 5'120 |

| Anteilscheine | Tätigkeit | Anteil | Gesamtkapital | Anzahl | Nominalwert | Buchwert |
|---|-----------------------|--------|---------------|--------|-------------|----------------|
| Genossenschaft Kino Rosental | Kino | | | 25 | 2'500 | 0 |
| Genossenschaft Alterssiedlung Kronenwiese | Wohnbaugenossenschaft | | | 230 | 220'000 | 220'000 |
| IG Appenzeller Naturstrom Genossenschaft | Erneuerbare Energien | | | 1 | 1'000 | 0 |
| Total | | | | | | 220'000 |

| Verwaltungsvermögen | | | | | | |
|---------------------|----------------------------------|--------|---------------|--------|-------------|---------------|
| Aktien | Tätigkeit | Anteil | Gesamtkapital | Anzahl | Nominalwert | Buchwert |
| AR Informatik AG | Informatik-Dienstleistungen | 2.09% | 1'500'000 | 25 | 31'250 | 31'250 |
| IG GIS AG | Geografisches Informationssystem | 0.46% | 110'000 | 50 | 500 | 0 |
| Total | | | | | | 31'250 |

Rückstellungsspiegel

| | | Stand per 01.01.2021 | Bildung | Auflösung | Stand per 31.12.2021 |
|--------------|--------------------------------------|-------------------------|------------------|-----------|-------------------------|
| 2059 | Mehrkosten öffentlicher Verkehr 2021 | - | 12'092.00 | | 12'092.00 |
| 2059 | Freiwillige Fremdplatzierungen 2021 | - | 15'000.00 | | 15'000.00 |
| Total | | - | 27'092.00 | | 27'092.00 |

Eigenkapitalnachweis

| | Stand per 01.01.2021 | Spezialfinanzierungen | | Fonds | | Aufwertungs- reserve | Neubewer- tungs- reserve | Jahres- ergebnis | Stand per 31.12.2021 |
|--|-------------------------|-----------------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------------------|--------------------------------|---------------------|-------------------------|
| | | Einlage | Entnahme | Einlage | Entnahme | | | | |
| 290 Spezialfinanzierungen im Eigenkapital | 1'720'327.52 | 122'679.11 | -16'835.22 | | | | | | 1'826'171.41 |
| Wasserversorgung | 613'246.68 | 86'404.10 | | | | | | | 699'650.78 |
| Abwasserbeseitigung | 939'003.04 | 36'275.01 | | | | | | | 975'278.05 |
| Abfallwirtschaft | 168'077.80 | | -16'835.22 | | | | | | 151'242.58 |
| 291 Fonds im Eigenkapital | 2'825'955.69 | | | 0.00 | -47'517.44 | | | | 2'778'438.25 |
| Wohltätigkeitsfonds | 181'919.45 | | | | | | | | 181'919.45 |
| Wirtschaftsförderungsfonds | 75'912.75 | | | | | | | | 75'912.75 |
| Strassenfonds | 1'517'083.55 | | | | -45'517.44 | | | | 1'471'566.11 |
| Gemeindeentwicklungsfonds | 104'510.35 | | | | | | | | 104'510.35 |
| Alterswohlfonds | 716'912.14 | | | | | | | | 716'912.14 |
| Jugendförderungs- und Landwirtschaftsfonds | 63'321.60 | | | | | | | | 63'321.60 |
| Feuerweiherrfonds | 134'605.40 | | | | | | | | 134'605.40 |
| Bibliothekfonds | 6'000.00 | | | | -2000.00 | | | | 4'000.00 |
| Kultur-, Sport- und Freizeitfonds | 25'690.45 | | | | | | | | 25'690.45 |
| 295 Aufwertungsreserve VV | 0.00 | | | | | 0.00 | | | 0.00 |
| Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen | 0.00 | | | | | 0.00 | | | 0.00 |
| 296 Neubewertungsreserve FV | 1'401'120.00 | | | | | | | | 1'401'120.00 |
| Neubewertungsreserve Finanzvermögen | 1'401'120.00 | | | | | | | | 1'401'120.00 |
| 299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag | 8'295'701.08 | | | | | | | 1'297'861.03 | 9'593'562.11 |
| Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre | 8'295'701.08 | | | | | | | | |
| Total | 14'243'104.29 | 122'679.11 | -16'835.22 | 0.00 | -47'517.44 | 0.00 | 0.00 | 1'297'861.03 | 15'599'291.77 |

Kreditrechtliche Angaben

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

| Restkredite per 31.12.2021 | Beschluss | Bewilligter Kredit | beanspruchter Kredit | Restkredit |
|-----------------------------|-----------------------|--------------------|----------------------|------------|
| Hochbauten | | | | |
| Dorf 2, Umbau und Sanierung | Abstimmung 29.11.2020 | 1'089'000.00 | 99'714.24 | 989'285.76 |

Kreditüberschreitungen (Art. 15 Finanzhaushaltsgesetz)

| Konto | Kreditüberschreitungen Erfolgsrechnung | Betrag | GR-Beschluss |
|--------------|---|-----------|--------------|
| 0220.3010.00 | Allgemeine Verwaltung Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals | 32'495.80 | 05.04.2022 |
| 2130.3020.00 | Bildung Oberstufe: Löhne der Lehrpersonen | 40'701.20 | 05.04.2022 |
| 2130.3130.00 | Oberstufe: Dienstleistungen Dritter | 15'435.00 | 05.04.2022 |
| 2170.3144.00 | Schulliegenschaften: Unterhalt Hochbauten, Gebäude | 21'405.40 | 28.09.2021 |
| 2170.3301.00 | Schulliegenschaften: Ausserplanmässige Abschreibungen Sachanlagen (Abschreibung Vorprojektstudie Schulhaus Dorf aus dem Jahr 2017) | 20'122.60 | 05.04.2022 |
| 3320.3130.10 | Kultur, Sport und Freizeit, Kirche Massenmedien: Dienstleistungen Dritter "Wolfsblick" | 13'327.30 | 05.04.2022 |
| 9690.3499.00 | Finanzen und Steuern Negativzinsen | 14'251.78 | 05.04.2022 |
| Konto | Kreditüberschreitungen Investitionsrechnung | Betrag | GR-Beschluss |
| 0290.5040.00 | Allgemeine Verwaltung Hochbauten (Gasthof Krone, Sanierung Nordfassade) | 42'596.85 | 05.04.2022 |
| 2170.5290.00 | Bildung Schulliegenschaften: Übrige Immaterielle Anlagen (Schulraumplanung) | 52'862.88 | 05.04.2022 |
| 6130.5610.00 | Verkehr Investitionsbeiträge an Kanton (Staatsstrasse Hinterhasli- Kantonsgrenze) | 10'000.00 | 05.04.2022 |
| 6150.5010.00 | Strassen/Verkehrswege (Kirchgasse, Anpassung) | 11'276.75 | 05.04.2022 |
| 7900.5290.00 | Raumordnung Übrige Immaterielle Anlagen (Revision Ortsplanung) | 70'363.75 | 05.04.2022 |

Finanzielle Zusagen und übrige finanzielle Risiken

Gewährleistungsspiegel und Eventualverpflichtungen

Im Gewährleistungsspiegel werden jene Tatbestände aufgeführt, aus denen sich in Zukunft eine wesentliche Verpflichtung des Gemeinwesens ergeben kann (sogenannte Eventualverpflichtungen). Per 31. Dezember 2021 bestehen keine Eventualverpflichtungen.

Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Es bestehen keine Ereignisse nach dem Bilanzstichtag mit einem wesentlichen Einfluss auf die zukünftige finanzielle Lage der Gemeinde.

Finanzkennzahlen

| Finanzkennzahlen erster Priorität | Rechnung 2021 | Rechnung 2020 | Richtwerte |
|--|----------------|-----------------|-----------------------|
| Nettoverschuldungsquotient (NS/FE) | 100.87% | -109.97% | < 100% gut |
| Nettoschuld I (NS) | 7'627'420.63 | -6'763'990.39 | 100% - 150% genügend |
| Fiskalertrag (FE) | 7'561'424.63 | 6'150'674.84 | > 150% schlecht |
| <i>Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge bzw. wieviel Jahrestrachten erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen. Aussergewöhnliche Einmalige Steuerträge können die Aussagekraft der Kennzahl beeinträchtigen.</i> | | | |
| Selbstfinanzierungsgrad (SF/NI) | 203.83% | 7.67% | > 100% Hochkonjunktur |
| Selbstfinanzierung (SF) | 1'702'073.08 | 68'463.10 | 80% - 100% Normalfall |
| Nettoinvestitionen (NI) | 835'058.84 | 892'518.51 | 50% - 80% Abschwung |
| <i>Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Je kleiner das Gemeinwesen ist, desto grössere Schwankungen sind möglich.</i> | | | |
| Zinsbelastungsanteil (NZA / LE) | -0.01% | -0.03% | 0% - 4% gut |
| Nettozinsaufwand (NZA) | -1'131.30 | -2'544.15 | 4% - 9% genügend |
| Laufender Ertrag (LE) | 10'320'159.49 | 8'672'698.58 | > 9% schlecht |
| <i>Diese Kennzahl gibt an, welcher Ertragsanteil durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.</i> | | | |

| Finanzkennzahlen zweiter Priorität | Rechnung 2021 | Rechnung 2020 | Richtwerte |
|---|----------------------|----------------------|--|
| Nettoschuld I (Nettovermögen = -) | -7'627'420.63 | -6'763'990.39 | |
| Fremdkapital | 1'203'703.62 | 983'638.06 | |
| Finanzvermögen | -8'831'124.25 | -7'747'628.45 | |
| Nettoschuld II (Nettovermögen = -) | -7'658'670.63 | -6'795'240.39 | |
| Verwaltungsvermögen | 7'971'871.14 | 7'479'113.90 | |
| Darlehen und Beteiligungen | -31'250.00 | -31'250.00 | |
| Eigenkapital | -15'599'291.77 | -14'243'104.29 | |
| Einwohner | 1'866 | 1'851 | |
| Nettoschuld I pro Einwohner | -4'087.58 | -3'654.24 | < 0 Nettovermögen |
| Nettoschuld II pro Einwohner | -4'104.33 | -3'671.12 | bis 1'000 geringe Verschuldung |
| | | | bis 2'500 mittlere Verschuldung |
| Kapitaldienstanteil (KD/LE) | 3.83% | 4.35% | < 5% geringe Belastung |
| Kapitaldienst (KD) | 395'170.30 | 377'537.50 | 5% - 15% tragbare Belastung |
| Laufender Ertrag (LE) | 10'320'159.49 | 8'672'698.58 | > 15% hohe Belastung |
| Selbstfinanzierungsanteil (SF/LE) | 16.49% | 0.79% | > 20% gut |
| Selbstfinanzierung (SF) | 1'702'073.08 | 68'463.10 | 10% - 20% mittel |
| Laufender Ertrag (LE) | 10'320'159.49 | 8'672'698.58 | < 10% schlecht |
| Investitionsanteil (BI/GA) | 10.48% | 9.50% | < 10% geringe Investitionstätigkeit |
| Bruttoinvestitionen (BI) | 1'002'418.14 | 897'075.51 | 10% - 20% mittlere Investitionstätigkeit |
| Gesamtausgaben (GA) | 9'562'527.55 | 9'446'861.94 | 20% - 30% starke Investitionstätigkeit |
| Bruttoverschuldungsanteil (BS/LE) | 7.30% | 8.32% | < 50% sehr gut |
| Bruttoschulden (BS) | 752'867.87 | 721'874.06 | 50% - 100% gut |
| Laufender Ertrag (LE) | 10'320'159.49 | 8'672'698.58 | 100% - 150% mittel |
| | | | 150% - 200% schlecht |
| | | | > 200 kritisch |

Erfolgsrechnung

| Funktionale Gliederung | | Rechnung 2021 | | Voranschlag 2021 | | Rechnung 2020 | |
|------------------------|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 0 | ALLGEMEINE VERWALTUNG | 1'087'531.04 | 306'402.93 | 1'190'600.00 | 332'700.00 | 1'102'866.27 | 266'567.00 |
| | <i>Nettoergebnis</i> | | <i>781'128.11</i> | | <i>857'900.00</i> | | <i>836'299.27</i> |
| 01 | Legislative und Exekutive | 191'632.35 | 352.15 | 222'900.00 | 300.00 | 191'800.05 | 328.55 |
| 011 | Legislative | 25'954.90 | 352.15 | 28'500.00 | 300.00 | 26'337.65 | 328.55 |
| 012 | Exekutive | 165'677.45 | | 194'400.00 | | 165'462.40 | |
| 02 | Allgemeine Dienste | 895'898.69 | 306'050.78 | 967'700.00 | 332'400.00 | 911'066.22 | 266'238.45 |
| 022 | Übrige allgemeine Dienste | 759'181.65 | 243'536.53 | 781'100.00 | 214'800.00 | 674'094.02 | 196'308.60 |
| 029 | Übrige Verwaltungsliegenschaften | 136'717.04 | 62'514.25 | 186'600.00 | 117'600.00 | 236'972.20 | 69'929.85 |
| 1 | ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG | 191'205.81 | 164'938.20 | 253'800.00 | 155'300.00 | 279'824.13 | 182'323.05 |
| | <i>Nettoergebnis</i> | | <i>26'267.61</i> | | <i>98'500.00</i> | | <i>97'501.08</i> |
| 14 | Allgemeines Rechtswesen | 21'726.35 | 10'822.80 | 42'700.00 | 7'500.00 | 36'433.28 | 13'552.65 |
| 140 | Allgemeines Rechtswesen | 21'726.35 | 10'822.80 | 42'700.00 | 7'500.00 | 36'433.28 | 13'552.65 |
| 15 | Feuerwehr | 128'858.69 | 140'669.40 | 172'600.00 | 140'000.00 | 186'260.50 | 135'819.00 |
| 150 | Feuerwehr | 128'858.69 | 140'669.40 | 172'600.00 | 140'000.00 | 186'260.50 | 135'819.00 |
| 16 | Verteidigung | 40'620.77 | 13'446.00 | 38'500.00 | 7'800.00 | 57'130.35 | 32'951.40 |
| 161 | Militärische Verteidigung | 2'500.00 | | 2'500.00 | | 2'500.00 | |
| 162 | Zivile Verteidigung | 38'120.77 | 13'446.00 | 36'000.00 | 7'800.00 | 54'630.35 | 32'951.40 |
| 2 | BILDUNG | 4'337'843.84 | 1'031'909.85 | 4'312'000.00 | 961'000.00 | 4'213'267.01 | 951'748.56 |
| | <i>Nettoergebnis</i> | | <i>3'305'933.99</i> | | <i>3'351'000.00</i> | | <i>3'261'518.45</i> |
| 21 | Obligatorische Schule | 4'050'843.84 | 1'031'909.85 | 3'984'000.00 | 961'000.00 | 3'878'387.01 | 951'748.56 |
| 211 | Eingangsstufe | 345'930.62 | 82'886.70 | 360'300.00 | 80'800.00 | 341'720.51 | 90'841.80 |
| 212 | Primarstufe | 1'168'981.23 | 243'802.30 | 1'171'000.00 | 230'200.00 | 1'201'063.60 | 242'999.71 |
| 213 | Oberstufe / Sekundarstufe I | 1'420'434.71 | 625'203.65 | 1'357'700.00 | 601'900.00 | 1'416'884.95 | 562'588.00 |
| 214 | Musikschulen | 57'778.10 | | 56'400.00 | | 55'451.70 | |
| 217 | Schulliegenschaften | 669'942.68 | 46'710.70 | 654'800.00 | 23'300.00 | 501'821.09 | 43'327.05 |
| 218 | Tagesbetreuung | 17'007.20 | 17'762.00 | 20'800.00 | 12'000.00 | 17'374.30 | 10'992.00 |
| 219 | Übrige obligatorische Schule | 370'769.30 | 15'544.50 | 363'000.00 | 12'800.00 | 344'070.86 | 1'000.00 |
| 22 | Sonderschulen | 287'000.00 | | 328'000.00 | | 334'880.00 | |
| 220 | Sonderschulen | 287'000.00 | | 328'000.00 | | 334'880.00 | |
| 3 | KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE | 217'521.79 | 57'813.55 | 227'300.00 | 50'500.00 | 152'330.65 | 38'715.90 |
| | <i>Nettoergebnis</i> | | <i>159'708.24</i> | | <i>176'800.00</i> | | <i>113'614.75</i> |
| 31 | Kulturerbe | 150.00 | | 200.00 | | 150.00 | |
| 312 | Denkmalpflege und Heimatschutz | 150.00 | | 200.00 | | 150.00 | |
| 32 | Übrige Kultur | 26'031.70 | 2'163.00 | 45'900.00 | 2'000.00 | 28'453.35 | 3'013.00 |
| 321 | Bibliotheken | 22'080.70 | 2'007.00 | 20'600.00 | 2'000.00 | 17'543.85 | 2'436.00 |
| 329 | Übrige Kultur | 3'951.00 | 156.00 | 25'300.00 | | 10'909.50 | 577.00 |
| 33 | Medien | 73'439.50 | 14'220.00 | 50'500.00 | 10'800.00 | 19'618.45 | |
| 331 | Film und Kino | 1'000.00 | | 1'000.00 | | 500.00 | |
| 332 | Massenmedien | 72'439.50 | 14'220.00 | 49'500.00 | 10'800.00 | 19'118.45 | |
| 34 | Sport und Freizeit | 48'837.18 | | 67'800.00 | | 46'846.55 | |
| 341 | Sport | 6'107.00 | | 14'000.00 | | 15'036.50 | |
| 342 | Freizeit | 42'730.18 | | 53'800.00 | | 31'810.05 | |
| 35 | Kirchen und religiöse Angelegenheiten | 69'063.41 | 41'430.55 | 62'900.00 | 37'700.00 | 57'262.30 | 35'702.90 |
| 350 | Kirchen und religiöse Angelegenheiten | 69'063.41 | 41'430.55 | 62'900.00 | 37'700.00 | 57'262.30 | 35'702.90 |

| Funktionale Gliederung | Rechnung 2021 | | Voranschlag 2021 | | Rechnung 2020 | | |
|------------------------|--|---------------------|-------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Aufwand | Aufwand | Ertrag | |
| 4 | GESUNDHEIT | 412'635.20 | 465.00 | 515'800.00 | 500.00 | 431'157.20 | |
| | <i>Nettoergebnis</i> | | <i>412'170.20</i> | | <i>515'300.00</i> | | <i>431'157.20</i> |
| 41 | Spitäler, Kranken- und Pflegeheime | 281'798.10 | | 357'000.00 | | 297'057.10 | |
| 412 | Alters-, Kranken- und Pflegeheime | 281'798.10 | | 357'000.00 | | 297'057.10 | |
| 42 | Ambulante Krankenpflege | 128'542.10 | | 156'000.00 | | 131'836.10 | |
| 421 | Ambulante Krankenpflege | 128'542.10 | | 156'000.00 | | 131'836.10 | |
| 43 | Gesundheitsprävention | 2'295.00 | 465.00 | 2'800.00 | 500.00 | 2'264.00 | |
| 433 | Schulgesundheitsdienst | 2'050.00 | 465.00 | 2'500.00 | 500.00 | 2'019.00 | |
| 434 | Lebensmittelkontrolle | 245.00 | | 300.00 | | 245.00 | |
| 5 | SOZIALE SICHERHEIT | 994'439.70 | 63'297.14 | 1'061'600.00 | 31'300.00 | 921'284.35 | 29'865.50 |
| | <i>Nettoergebnis</i> | | <i>931'142.56</i> | | <i>1'030'300.00</i> | | <i>891'418.85</i> |
| 52 | Invalidität | 130'543.50 | | 147'100.00 | | 130'732.50 | |
| 522 | Ergänzungsleistungen IV | 129'418.00 | | 145'900.00 | | 129'596.00 | |
| 523 | Invalidenheime | 1'125.50 | | 1'200.00 | | 1'136.50 | |
| 53 | Alter und Hinterlassene | 217'252.75 | | 232'900.00 | | 220'597.00 | |
| 531 | Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV | 2'058.75 | | 2'500.00 | | 2'116.50 | |
| 532 | Ergänzungsleistungen AHV | 211'492.00 | | 225'700.00 | | 213'798.00 | |
| 535 | Leistungen an Alter | 3'702.00 | | 4'700.00 | | 4'682.50 | |
| 54 | Familie und Jugend | 39'970.60 | 15'214.49 | 72'700.00 | 10'000.00 | 59'678.65 | 20'059.75 |
| 543 | Alimentenbevorschussung und -inkasso | 16'383.45 | 15'214.49 | 40'000.00 | 10'000.00 | 33'693.05 | 20'059.75 |
| 544 | Jugendschutz | 1'973.00 | | 2'000.00 | | 1'973.00 | |
| 545 | Leistungen an Familien | 21'614.15 | | 30'700.00 | | 24'012.60 | |
| 57 | Sozialhilfe und Asylwesen | 606'672.85 | 48'082.65 | 608'900.00 | 21'300.00 | 510'276.20 | 9'805.75 |
| 572 | Wirtschaftliche Sozialhilfe | 246'444.60 | 48'082.65 | 256'000.00 | 19'300.00 | 194'955.95 | 9'805.75 |
| 573 | Asylwesen | 130'367.60 | | 161'500.00 | 2'000.00 | 135'123.75 | |
| 579 | Übrige Fürsorge | 229'860.65 | | 191'400.00 | | 180'196.50 | |
| 6 | VERKEHR | 847'355.39 | 382'866.05 | 907'800.00 | 459'100.00 | 789'752.50 | 362'562.45 |
| | <i>Nettoergebnis</i> | | <i>464'489.34</i> | | <i>448'700.00</i> | | <i>427'190.05</i> |
| 61 | Strassenverkehr | 644'955.44 | 362'976.05 | 703'800.00 | 434'100.00 | 601'025.60 | 348'477.45 |
| 613 | Übrige Kantonsstrassen | 35'800.00 | | 43'000.00 | | 18'236.00 | |
| 615 | Gemeindestrassen | 525'321.13 | 311'818.60 | 576'800.00 | 392'900.00 | 553'432.40 | 304'239.70 |
| 618 | Privatstrassen | 600.00 | | 600.00 | | 600.00 | |
| 619 | Übrige Strassen | 83'234.31 | 51'157.45 | 83'400.00 | 41'200.00 | 28'757.20 | 44'237.75 |
| 62 | Öffentlicher Verkehr | 202'399.95 | 19'890.00 | 204'000.00 | 25'000.00 | 188'726.90 | 14'085.00 |
| 621 | Bahninfrastruktur | 6'100.00 | | 6'200.00 | | 6'200.00 | |
| 622 | Regionalverkehr | 169'489.00 | | 169'800.00 | | 154'498.00 | |
| 629 | Übriger öffentlicher Verkehr | 26'810.95 | 19'890.00 | 28'000.00 | 25'000.00 | 28'028.90 | 14'085.00 |
| 7 | UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG | 1'071'940.04 | 966'851.49 | 1'028'600.00 | 873'100.00 | 1'000'769.74 | 900'101.74 |
| | <i>Nettoergebnis</i> | | <i>105'088.55</i> | | <i>155'500.00</i> | | <i>100'668.00</i> |
| 71 | Wasserversorgung | 442'229.61 | 442'229.61 | 403'000.00 | 403'000.00 | 413'703.80 | 413'703.80 |
| 710 | Wasserversorgung | 442'229.61 | 442'229.61 | 403'000.00 | 403'000.00 | 413'703.80 | 413'703.80 |
| 72 | Abwasserbeseitigung | 455'877.65 | 455'877.65 | 413'000.00 | 413'000.00 | 419'159.69 | 419'159.69 |
| 720 | Abwasserbeseitigung | 455'877.65 | 455'877.65 | 413'000.00 | 413'000.00 | 419'159.69 | 419'159.69 |
| 73 | Abfallwirtschaft | 67'417.28 | 65'294.23 | 56'200.00 | 54'600.00 | 61'944.50 | 60'153.20 |
| 730 | Abfallwirtschaft | 67'417.28 | 65'294.23 | 56'200.00 | 54'600.00 | 61'944.50 | 60'153.20 |

| Funktionale Gliederung | | Rechnung 2021 | | Voranschlag 2021 | | Rechnung 2020 | |
|------------------------|---|----------------------|----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 74 | Verbauungen | 26'683.30 | | 35'200.00 | | 30'777.00 | |
| 741 | Gewässerverbauungen | 26'683.30 | | 35'200.00 | | 30'777.00 | |
| 76 | Bekämpfung von Umweltverschmutzung | 6'825.50 | | 6'800.00 | | 6'836.50 | |
| 761 | Luftreinhaltung und Klimaschutz | 925.50 | | 900.00 | | 936.50 | |
| 769 | Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung | 5'900.00 | | 5'900.00 | | 5'900.00 | |
| 77 | Übriger Umweltschutz | 42'747.75 | 3'450.00 | 38'800.00 | 1'500.00 | 46'454.45 | 7'085.05 |
| 771 | Friedhof und Bestattung | 42'747.75 | 3'450.00 | 38'800.00 | 1'500.00 | 46'454.45 | 7'085.05 |
| 79 | Raumordnung | 30'158.95 | | 75'600.00 | 1'000.00 | 21'893.80 | |
| 790 | Raumordnung | 30'158.95 | | 75'600.00 | 1'000.00 | 21'893.80 | |
| 8 | VOLKSWIRTSCHAFT | 79'212.42 | 51'767.20 | 113'900.00 | 39'100.00 | 66'142.20 | 26'546.35 |
| | <i>Nettoergebnis</i> | | <i>27'445.22</i> | | <i>74'800.00</i> | | <i>39'595.85</i> |
| 81 | Landwirtschaft | 18'026.27 | 4'016.50 | 18'000.00 | 4'100.00 | 7'446.85 | |
| 813 | Produktionsverbesserungen Vieh | 18'026.27 | 4'016.50 | 18'000.00 | 4'100.00 | 7'446.85 | |
| 82 | Forstwirtschaft | 49'250.55 | 47'750.70 | 71'500.00 | 35'000.00 | 48'153.85 | 26'546.35 |
| 820 | Forstwirtschaft | 49'250.55 | 47'750.70 | 71'500.00 | 35'000.00 | 48'153.85 | 26'546.35 |
| 84 | Tourismus | 3'900.00 | | 4'300.00 | | 3'900.00 | |
| 840 | Tourismus | 3'900.00 | | 4'300.00 | | 3'900.00 | |
| 85 | Industrie, Gewerbe, Handel | 8'035.60 | | 20'100.00 | | 6'641.50 | |
| 850 | Industrie, Gewerbe, Handel | 8'035.60 | | 20'100.00 | | 6'641.50 | |
| 9 | FINANZEN UND STEUERN | 1'422'856.21 | 7'636'230.03 | 106'800.00 | 5'961'900.00 | 19'225.74 | 6'218'189.24 |
| | <i>Nettoergebnis</i> | <i>6'213'373.82</i> | | <i>5'855'100.00</i> | | <i>6'198'963.50</i> | |
| 91 | Steuern | 11'506.25 | 7'561'424.63 | 10'500.00 | 5'884'000.00 | 144'492.15 | 6'150'674.84 |
| 910 | Steuern | 11'506.25 | 7'561'424.63 | 10'500.00 | 5'884'000.00 | 144'492.15 | 6'150'674.84 |
| 93 | Finanz- und Lastenausgleich | 82'400.00 | 31'000.00 | 80'000.00 | 31'000.00 | 74'800.00 | |
| 930 | Finanz- und Lastenausgleich | 82'400.00 | 31'000.00 | 80'000.00 | 31'000.00 | 74'800.00 | |
| 96 | Vermögens- und Schuldenverwaltung | 31'088.93 | 42'806.95 | 16'300.00 | 43'900.00 | 30'011.20 | 65'609.20 |
| 961 | Zinsen | | 1'131.30 | | 1'200.00 | | 2'655.40 |
| 963 | Liegenschaften des Finanzvermögens | 16'837.15 | 41'675.65 | 16'300.00 | 42'700.00 | 30'011.20 | 62'953.80 |
| 969 | Übriges Finanzvermögen | 14'251.78 | | | | | |
| 97 | Rückverteilungen | | 998.45 | | 3'000.00 | | 1'905.20 |
| 971 | Rückverteilungen aus CO2-Abgabe | | 998.45 | | 3'000.00 | | 1'905.20 |
| 99 | Nicht aufgeteilte Posten | 1'297'861.03 | | | | -230'077.61 | |
| 999 | Abschluss | 1'297'861.03 | | | | -230'077.61 | |
| Gesamtergebnis | | 10'662'541.44 | 10'662'541.44 | 9'718'200.00 | 8'864'500.00 | 8'976'619.79 | 8'976'619.79 |
| | | 10'662'541.44 | 10'662'541.44 | 9'718'200.00 | 9'718'200.00 | 8'976'619.79 | 8'976'619.79 |

Investitionsrechnung

| Funktionale Gliederung | | Rechnung 2021 | | Voranschlag 2021 | | Rechnung 2020 | |
|------------------------|--|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|-----------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 0 | ALLGEMEINE VERWALTUNG | 98'019.35 | | 500'000.00 | | 93'980.24 | |
| 02 | Allgemeine Dienste | 98'019.35 | | 500'000.00 | | 93'980.24 | |
| 029 | Übrige Verwaltungsliegenschaften | 98'019.35 | | 500'000.00 | | 93'980.24 | |
| 0290 | Übrige Verwaltungsliegenschaften | 98'019.35 | | 500'000.00 | | 93'980.24 | |
| 5040.00 | Hochbauten | 98'019.35 | | 500'000.00 | | 93'980.24 | |
| INV00069 | Gasthof Krone, Energietechnische Sanierung Nordfassade | 42'596.85 | | | | 60'458.50 | |
| INV00070 | Dorf 2, Umbau und Sanierung | 55'422.50 | | 500'000.00 | | 33'521.74 | |
| 2 | BILDUNG | 112'862.88 | | 60'000.00 | | 9'835.20 | |
| 21 | Obligatorische Schule | 112'862.88 | | 60'000.00 | | 9'835.20 | |
| 217 | Schulliegenschaften | 112'862.88 | | 60'000.00 | | 9'835.20 | |
| 2170 | Schulliegenschaften | 112'862.88 | | 60'000.00 | | 9'835.20 | |
| 5290.00 | Übrige Immaterielle Anlagen | 112'862.88 | | 60'000.00 | | 9'835.20 | |
| INV00081 | Schulraumplanung | 112'862.88 | | 60'000.00 | | 9'835.20 | |
| 6 | VERKEHR | 404'242.85 | 33'813.20 | 577'000.00 | | 203'568.35 | 1'321.55 |
| 61 | Strassenverkehr | 404'242.85 | 33'813.20 | 577'000.00 | | 203'568.35 | 1'321.55 |
| 613 | Übrige Kantonsstrassen | 10'000.00 | | 225'000.00 | | 16'548.50 | |
| 6130 | Kantonsstrassen | 10'000.00 | | 225'000.00 | | 16'548.50 | |
| 5610.00 | Investitionsbeiträge an Kanton | 10'000.00 | | 225'000.00 | | 16'548.50 | |
| INV00033 | Staatsstrasse Hinterhasli-Kantons-grenze | 10'000.00 | | | | | |
| INV00057 | Staatsstrasse Kohlplatz-Tobel | | | | | 4'842.55 | |
| INV00067 | Bushaltestelle Friedberg | | | | | 11'705.95 | |
| INV00071 | Staatsstrasse Hinterergeten-Luchten | | | 200'000.00 | | | |
| INV00078 | Bushaltestellen, Sanierungen | | | 25'000.00 | | | |
| 615 | Gemeindestrassen | 307'089.95 | 33'813.20 | 262'000.00 | | 186'969.85 | 1'321.55 |
| 6150 | Gemeindestrassen | 307'089.95 | 33'813.20 | 262'000.00 | | 186'969.85 | 1'321.55 |
| 5010.00 | Strassen / Verkehrswege | 307'089.95 | | 262'000.00 | | 12'165.70 | |
| INV00092 | Kirchgasse, Anpassung | 307'089.95 | | 262'000.00 | | 12'165.70 | |
| 5090.00 | Übrige Sachanlagen | | | | | 174'804.15 | |
| INV00079 | Leuchtensatz (Öffentliche Beleuchtung) | | | | | 174'804.15 | |
| 6320.00 | Gemeinde und Gemeinzwirkverbände | | 33'813.20 | | | | 1'321.55 |
| INV00092 | Kirchgasse, Anpassung | | 33'813.20 | | | | 1'321.55 |
| 619 | Übrige Strassen | 87'152.90 | | 90'000.00 | | 50.00 | |
| 6190 | Technische Betriebe | 87'152.90 | | 90'000.00 | | 50.00 | |
| 5040.00 | Hochbauten | 87'152.90 | | 90'000.00 | | 50.00 | |
| INV00091 | Dorf 13, Anbau an Garagengebäude | 87'152.90 | | 90'000.00 | | 50.00 | |
| 7 | UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG | 387'293.06 | 133'546.10 | 475'000.00 | 40'000.00 | 589'691.72 | 3'235.45 |
| 71 | Wasserversorgung | 286'929.31 | 133'546.10 | 445'000.00 | 40'000.00 | 534'823.42 | 3'235.45 |
| 710 | Wasserversorgung | 286'929.31 | 133'546.10 | 445'000.00 | 40'000.00 | 534'823.42 | 3'235.45 |
| 7101 | Wasserversorgung | 286'929.31 | 133'546.10 | 445'000.00 | 40'000.00 | 534'823.42 | 3'235.45 |
| 5030.00 | Übriger Tiefbau | 284'096.63 | | 445'000.00 | | 379'404.99 | |
| INV00061 | Leitungserneuerung Sonderstrasse-Heitersberg 2. Etappe | | | | | -1'477.31 | |
| INV00066 | Leitungserneuerung Dorfstrasse (Hinterdorf-Vorderdorf) | | | | | 228'357.78 | |
| INV00075 | Leitungserneuerung Bühel | 424.95 | | | | 46'442.20 | |
| INV00076 | Leitungserneuerung Sonderstrasse-Heitersberg 1. Etappe | 616.20 | | | | 95'377.54 | |
| INV00083 | Leitungserneuerung Oberlindenberg-Kindergartenstrasse | 1'488.58 | | | | | |
| INV00084 | Leitungserneuerung Hinteregg-Oberlindenberg | 149'691.17 | | 220'000.00 | | 5'000.00 | |

| funktionale Gliederung | Rechnung 2021 | | Voranschlag 2021 | | Rechnung 2020 | |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
| | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| INV00085 Leitungserneuerung Luchten-Hinterergeten | 958.26 | | | | 2'204.78 | |
| INV00086 Leitungserneuerung Bühel-Unterswolphalden 2. Etappe | 77'523.57 | | 105'000.00 | | 3'500.00 | |
| INV00088 Quellen Najenriet | 51'393.90 | | 120'000.00 | | | |
| INV00096 Leitungserneuerung Hueb | 2'000.00 | | | | | |
| 5060.00 Mobilien | 2'832.68 | | | | 155'418.43 | |
| INV00077 Erneuerung Leitsystem und Fernwirktechnik | 2'832.68 | | | | 155'418.43 | |
| 6340.00 Öffentliche Unternehmungen | | 133'546.10 | | 40'000.00 | | |
| INV00066 Leitungserneuerung Dorfstrasse (Hinterdorf-Vorderdorf) | | 98'477.55 | | | | |
| INV00075 Leitungserneuerung Bühel | | 6'030.05 | | | | |
| INV00076 Leitungserneuerung Sonderstrasse-Heitersberg 1. Etappe | | 13'213.40 | | | | |
| INV00077 Erneuerung Leitsystem und Fernwirktechnik | | 15'825.10 | | | | |
| INV00084 Leitungserneuerung Hinteregg-Oberlindenberg | | | | 26'000.00 | | |
| INV00086 Leitungserneuerung Bühel-Unterswolphalden 2. Etappe | | | | 14'000.00 | | |
| 6350.00 Private Unternehmungen | | | | | | 3'235.45 |
| INV00066 Leitungserneuerung Dorfstrasse (Hinterdorf-Vorderdorf) | | | | | | 3'235.45 |
| 79 Raumordnung | 100'363.75 | | 30'000.00 | | 54'868.30 | |
| 790 Raumordnung | 100'363.75 | | 30'000.00 | | 54'868.30 | |
| 7900 Raumordnung | 100'363.75 | | 30'000.00 | | 54'868.30 | |
| 5290.00 Übrige Immaterielle Anlagen | 100'363.75 | | 30'000.00 | | 54'868.30 | |
| INV00064 Revision Ortsplanung (Totalrevision Richt- und Nutzungsplanung) | 100'363.75 | | 30'000.00 | | 54'868.30 | |
| | 1'002'418.14 | 167'359.30 | 1'612'000.00 | 40'000.00 | 897'075.51 | 4'557.00 |
| Nettoinvestition | | 835'058.84 | | 1'572'000.00 | | 892'518.51 |
| | 1'002'418.14 | 1'002'418.14 | 1'612'000.00 | 1'612'000.00 | 897'075.51 | 897'075.51 |

Ressortberichte

Präsidiales / Verwaltung / Soziales / Gesundheit

Gino Pauletti, Gemeindepräsident

Finanzen und Steuern

Die Steuereinnahmen für das Jahr 2021 erfüllten die Prognosen des Kantons und somit den Voranschlag nicht. Im einleitenden Bericht des Gemeinderats wurde bereits auf die Abhängigkeit vom fehlenden Informationsfluss des Kantons bezüglich Budgetierung der natürlichen und juristischen Steuern verwiesen.

Sondersteuern und andere Abgaben

| | Rechnung 2021 | Voranschlag 2021 | Rechnung 2020 |
|--------------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| Feuerwehersatz-abgabe | 140'669 | 140'000 | 135'819 |
| Anteil Strassenverkehrssteuern, LSVA | 174'957 | 236'700 | 171'848 |
| Hundesteuern | 14'860 | 14'000 | 14'675 |
| Grundstückgewinnsteuern | 453'542 | 200'000 | 739'697 |
| Handänderungssteuern | 729'293 | 270'000 | 288'161 |
| Erbschafts- und Schenkungssteuern | 144'860 | 20'000 | 7'684 |
| Total Fiskalerträge | 1'658'181 | 880'700 | 1'357'886 |

Die Grundstückgewinn- und Handänderungssteuern hängen stark mit der Bau- und Immobilienmarktentwicklung zusammen, weshalb diese nur schwer vorhersehbar sind und anhand von Erfahrungswerten, basierend auf den Rechnungen der Vorjahre, geschätzt werden können. Vor allem die Grundstückgewinnsteuern liegen deutlich über dem budgetierten Voranschlag.

Die Erträge aus der Erbschafts- und Schenkungssteuer fielen gegenüber der Rechnung 2020 massiv höher aus. Eine zuverlässige Prognose für das kommende Rechnungsjahr ist sachbedingt schwierig vorzunehmen.

Die weiteren Sondersteuern sind ebenfalls kaum beeinflussbar und weichen unterschiedlich stark vom Voranschlag ab.

Gemeinderat / Kommissionen

Corona bedingt konnten diverse Veranstaltungen und Anlässe auch im 2021 nicht durchgeführt werden. Dies führte teilweise zu grossen Budgetunterschreitungen.

Raumplanung

Der bestehende Richtplan der Gemeinde Wolfhalden ist aus dem Jahr 1993. Aufgrund der Änderungen des Bundesgesetzes über die Raumplanung (RPG) wurde der kantonale Richtplan überarbeitet und am 01.01.2019 in Kraft gesetzt. Die Gemeinden wurden vom Kanton beauftragt, die Revision der Richt- und Zonenplanung innert 5 Jahren zu vollziehen.

Der Gemeinderat hat deshalb bereits 2019 eine Arbeitsgruppe unter Vorsitz von Gemeindepräsident Gino Pauletti mit der Überarbeitung betraut. Zusammen mit der ERR Raumplaner AG wurde der kommunale Richtplan überarbeitet sowie eine Innenentwicklungsstrategie erstellt. Teilweise flossen dabei Erkenntnisse aus der vorbereiteten und sistierten Richtplanrevision vor

rund 8 Jahren mit ein. Die erarbeiteten Dokumente wurden 2021 der Volksdiskussion unterstellt und die dabei eingegangenen Rückmeldungen überprüft und, wo nötig, in den kommunalen Richtplan aufgenommen. Im Anschluss wurden die Unterlagen durch den Gemeinderat zur kantonalen Vorprüfung verabschiedet. Die Aufwände, welche die einzelnen Etappen verursachen, sind nur bedingt vorhersehbar, da das Vorgehen aufgrund neuer Informationen und Erkenntnisse immer wieder angepasst werden muss.

Verwaltung

Aufgrund der diversen personellen Wechsel und der damit verbundenen Vakanzen fielen die Personalkosten rund Fr. 33'000.00 höher als budgetiert aus. Im Gegenzug konnten Ausgaben für externe Berater, Gutachter und Fachexperten gesenkt werden.

Feuerwehr

Die regionale Feuerwehr weist wie im Vorjahr wieder eine Budgetunterschreitung aus. Aufgrund der damals geltenden Corona-Vorschriften konnten praktisch keine Übungen durchgeführt werden. Die Jahresrechnung 2021 weist rund Fr. 79'000.00 weniger Aufwand aus. Dieser Betrag wird zum Teil dem Gewinn- und Verlustkonto der Feuerwehr gutgeschrieben, ab der Obergrenze von Fr. 100'000.00 werden die überschüssigen Beträge den Verbandsgemeinden anteilmässig zurückerstattet.

Wirtschaftliche Sozialhilfe

Die Unterstützungen an sozialhilfebedürftige Einwohner bewegte sich mit rund Fr. 246'000.00 leicht unter dem budgetierten Rahmen.

Soziale Dienste Vorderland (SDV), Heiden

Der Betriebskosten-Anteil der SDV fiel gegenüber dem Voranschlag 2021 rund Fr. 57'656.50 tiefer aus als budgetiert. Die Höhe des Gemeindebeitrags ist abhängig von der Beanspruchung des Angebots der SDV durch Einwohner aus Wolfhalden.

Asylwesen

Die Kosten für die Finanzierung des Asylwesens werden kantonal abgerechnet. Die Asylbetreuung wird regional durch die SDV geführt und hat sich bewährt. Der Kostenanteil zur Finanzierung hielt sich im budgetierten Rahmen. Der Kostenanteil an der Beratungsstelle für Flüchtlinge wurde um rund Fr. 30'000.00 unterschritten.

Leistungen an Familien

Die Gemeinde entrichtet auf Antrag Beiträge an die Kosten der familienergänzenden Kinderbetreuung. Diese sind abhängig von der Höhe des Einkommens. Die veranschlagten Auslagen wurden nicht erreicht.

Alimentenbevorschussungen

Auch die Anzahl und Höhe der Alimentenbevorschussungen sind den üblichen Schwankungen ausgesetzt. Die durch die SDV vorgenommenen Bevorschussungen lagen unter dem Voranschlag. Die Rückzahlungen von in den Vorjahren erbrachten Bevorschussungen fielen erfreulicherweise höher als erwartet aus.

Pflegefinanzierung

Der Gemeinde Wolfhalden werden die Kostenanteile für Aufenthalte in Alters- und Pflegeheimen sowie die ambulante Pflege von AHV-Rentnern in Rechnung gestellt. Diese Kosten sind nicht nur von der Anzahl der pflegebedürftigen Personen abhängig, sondern insbesondere vom Grad der Pflegebedürftigkeit (BESA-Stufe). Diese Einstufungen erfolgen in den entsprechenden Institutionen.

Im vergangenen Jahr wurde der Voranschlag um Fr. 76'000.00 unterschritten. Dies ist sicherlich auch auf die seit Ausbruch der Pandemie verzeichnete Rückläufigkeit bei Heimeintritten zurückzuführen.

Spitex / ambulante Krankenpflege

Die Kosten lagen rund Fr. 28'000.00 unter dem budgetierten Aufwand. Wie auch der Budgetposten der Pflegefinanzierung ist keine Einflussnahme durch die Gemeinde möglich. Organisationen der Hilfe und Pflege zu Hause unterstehen der kantonalen Abteilung für Pflegeheime und Spitex. Der Regierungsrat legt jährlich unter Berücksichtigung von Qualität und Wirtschaftlichkeit nach Pflegeleistung differenzierte Höchstansätze für die anrechenbaren Pflegekosten fest.

Bildung

Heiko Heidemann, Gemeinderat

Dank der hohen Flexibilität des Lehr- und Schulpersonals und der immer der Situation angepassten Unterrichtsformen konnte der Grossteil der schulischen Aktivitäten trotz Corona durchgeführt werden.

Durch die Umstellung der gesamten Informatik auf AR Informatik (ARI) im Jahr 2020 gab es beim Voranschlag Verschiebungen in der Budgetierung. Die genauen Kostenveränderungen konnten vorab nicht im Detail eruiert werden. Dies führte auf allen Schulstufen zu Abweichungen im Vergleich zum Voranschlag beim Informatik-Nutzungsaufwand. Aufgrund der Erfahrungen können die Kosten für das kommende Jahr besser kalkuliert werden.

Primarstufe

Die allgemeine Teuerung der Lehrmittel sowie die Materialbeschaffung für eine 1. Klasse mit 25 Lernenden führten bei den Lehrmittel und Verbrauchsmaterialien zu Mehrkosten von rund Fr. 6'000.00. Die ursprünglich beim Informatik-Nutzungsaufwand budgetierten Kopierkosten konnten noch nicht wie vorgesehen über die ARI abgerechnet werden und mussten daher nochmals separat verbucht werden.

Oberstufe

Neben einigen Quarantäne- und Isolationsausfällen innerhalb der Lehrerschaft mussten weitere krankheitsbedingte Ausfälle mittels Stellvertretungen überbrückt werden.

Eine unvorhergesehene Reintegration eines Sonderschülers konnte durch den Einsatz eines externen Sozialpädagogen äusserst positiv unterstützt werden. Dadurch ergaben sich Mehrkosten von Fr. 15'435.00.

Übrige obligatorische Schule

Wiederum waren bei den Schulbussen nicht budgetierte Reparaturen notwendig. Der geplante Ersatz in Zusammenarbeit mit der Firma Herold konnte auf 2022 realisiert werden.

Schulleitung

Die gesamten IT-Schulidentitäten aller Lernenden wurden über die Schulverwaltung verrechnet, da dies in der Praxis administrativ besser handzuhaben ist. Dementsprechend erscheinen in der Schulverwaltung Mehrkosten von Fr. 8'706.00.

Bauverfahren

Ursula Albrecht, Gemeinderätin

| | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
|-------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Sitzungen | 10 | 10 | 10 | 8 | 9 | 12 |
| BBK | | | | | | |
| Baugesuche | 81 | 58 | 67 | 56 | 68 | 59 |
| Bewilligt | 64 | 53 | 61 | 44 | 56 | 59 |
| Verweigert | 4 | 8 | 5 | 1 | 0 | 1 |
| Einsprachen/Rekurse | 7 | 13 | 9 | 10 | 4 | 3 |
| Heizungen | 20 | 15 | 17 | 16 | 13 | 30 |
| Gesamtkosten | 105'271 | 140'640 | 126'146 | 105'939 | 119'407 | 110'007 |
| Gebühreneinnahmen | 29'983 | 28'140 | 69'760 | 33'020 | 27'604 | 45'760 |
| Eigenfinanzierung in % | 28 | 20 | 55 | 31 | 23 | 42 |

Mit der Anstellung des neuen Bausekretärs am 1. Februar 2021 konnten Kosten für externe Fachberatungen eingespart werden. Die Verwaltungsausgaben stiegen hingegen um rund Fr. 17'000.-, was die Hälfte des Budgets für externe Fachberatungen einnimmt. Die obestehende Tabelle zeigt auf, dass im Rechnungsjahr 2021 im Vergleich zu den Vorjahren die reinen Heizungsgesuche markant zugenommen haben und die eigentlichen Baugesuche eine leichte Stagnation aufweisen.

Hochbau

Daniel Lindner, Gemeinderat

An diversen Liegenschaften der Gemeinde konnten die geplanten Projekte für das vergangene Jahr wie vorgesehen umgesetzt und innerhalb der budgetierten Beträge abgeschlossen werden.

Schulliegenschaften

Im Schulhaus Zelg ist die Türe der Turnhalle aufgearbeitet und frisch gestrichen worden.

Beim Mittelstufenschulhaus wurden die Dachrinnen beim Pausenraum und beim gedeckten Durchgang zum Oberstufenschulhaus in Stand gesetzt. Die Kreuzstöcke bei den Fenstern im 1. OG sind ausgebessert worden.

Im Oberstufenschulhaus sind die Flachdächer rund um den roten Platz saniert worden. Der Platz selber ist mit einem neuen Ballfangnetz ausgerüstet worden. In der

Turnhalle sind die beiden Tore zum Geräteraum erneuert worden. In den Garderoben sind die Duschsteuerungen und die letzten alten Plättli ersetzt worden. Die Wasserverteilung im Oberstufenschulhaus wurde ausgetauscht. Für die Reinigung der Böden wurde die alte Scheuersaugmaschine durch eine neue ersetzt. Im Kindergarten Dorf musste die defekte Handwaschstation ausgewechselt werden.

Diverse Liegenschaften

Im Werkhof ist die Notbeleuchtungsanlage erneuert worden. Die Wände im Gemeindehaus wurden frisch gestrichen. Bei der Kirche ist das Fenster an der Westfassade ersetzt worden.

Gasthaus Krone

Auch im vergangenen Jahr musste die Gastronomie mit starken Einschränkungen zurechtkommen. Ein neuer Pächter für die Krone konnte nicht gefunden werden. Der Kronensaal konnte in dieser Zeit trotzdem genutzt werden. Mit der Unterstützung durch den Saalmeister Markus Schär wurden zahlreiche Veranstaltungen im Kronensaal durchgeführt.

Ab Anfang 2022 konnte die Krone temporär an das Team der Linde Heiden verpachtet werden. Die Aufhebung der Corona Massnahmen stimmt wieder zuverlässlicher was die Pächtersuche betrifft. Die Ausschreibung ist aktualisiert und neu aufgeschaltet worden. Wir hoffen, bald eine definitive Lösung für unsere Krone zu finden.

Tiefbau / Bestattungswesen / Kultur

Michel Sieber, Gemeinderat

Strassenwesen

Durch den Wechsel auf LED bei der öffentlichen Strassenbeleuchtung konnten die Energiekosten um einen Drittel gesenkt werden. Dies entspricht einer Einsparung von 6'000 Franken. Der Unterhalt der Beleuchtung fiel im Gegenzug um Fr. 5'035.85 höher aus als erwartet.

Die Aufwände für den Winterdienst (Treibstoff, Unterhalt Strassen) blieben wegen des milden Wetters unter den Erwartungen.

Die Unterhaltsbeiträge an Privatstrassen in Allgemeingebrauch wurden um Fr.39'962.60 nicht ausgeschöpft. Dies ist zum einen darauf zurückzuführen, dass nicht alle Schlussrechnungen zeitgerecht bei der Gemeinde eingereicht wurden, zum anderen kam 2021 zum ersten Mal das neue Strassenreglement zum Zug, dessen Auswirkungen vorab nur bedingt budgetiert werden konnten.

Gewässerverbauungen

Am Gstaldenbach im Bereich Hasli konnten die Massnahmen zum Schutz vor Unwettern, mit deren Umsetzung bereits 2020 begonnen wurde, abgeschlossen werden. Der Aufwand fiel um rund 8'500 Franken günstiger aus als budgetiert.

Bestattungswesen

Beim Friedhof konnten die Budgetvorgaben mehrheitlich eingehalten werden. Aufgrund der gestiegenen Todesfallzahlen entstanden leichte Mehrkosten im Bereich Bestattungsdienst, Feuer- und Erdbestattungen.

Des Weiteren stiegen die Kosten im Bereich Unterhalt der Friedhofsanlage leicht an.

Freizeit/Sport

Der Unterhalt am Sportplatz fiel um rund 5'600 Franken tiefer aus als budgetiert. Dies ist auf die infolge des Coronavirus geringer ausgefallene Platznutzung zurückzuführen. Die Aufwände für den Unterhalt an den Spielplätzen sank gegenüber dem Voranschlag um rund 7'200 Franken, da die zu erledigenden Arbeiten weniger Kosten verursachten als im Kostenvoranschlag vorgesehen.

Kultur

Im Bereich Kultur sind im Jahr 2020, ausser bei der Bibliothek, keine grossen Kosten angefallen. Bei der Bibliothek wurde das Budget für Medien auch 2021 nicht vollständig ausgeschöpft.

Entsorgung / Umwelt / Forstwesen / Landwirtschaft

Eugen Schläpfer, Gemeinderat

Abwasserbeseitigung

Die Jahresrechnung der Abwasserbeseitigung schliesst gegenüber den Vorjahren mit einem Ertragsüberschuss ab. Dies ist zum einen auf geringere Aufwände im Unterhalt und zum anderen auf höhere Einnahmen bei den Gebühren zurückzuführen. Aufgrund der gestiegenen Bautätigkeiten stieg der Ertrag bei den Anschlussgebühren mit Fr. 65'352.83 stärker als im Voranschlag 2021 (Fr. 40'000.00) vorgesehen.

Allgemein sind die Kanalsanierungen dank dem ausgeführten Inlinersanierungssystem deutlich günstiger ausgefallen. Zudem mussten keine ungeplanten Instandsetzungsmassnahmen aufgrund von Leitungslecks ergriffen werden.

Die im Konto Dienstleistung Dritter budgetierten Arbeiten konnten nicht alle wie geplant durchgeführt werden. Speziell bei der Erfassung und Nachführung der privaten Abwasserleitungen im GIS fürs Geoportal kam es zu Verzögerungen.

Abfallwirtschaft

2021 konnten zwei weitere Halbhunterflurbehälter an der Kindergartenstrasse errichtet werden. Die Ausgaben und Einnahmen fielen mehrheitlich im Rahmen des Budgets aus. Bei den Separatsammlungen konnten höhere Rückerstattungen verzeichnet werden.

Forstwesen

In gemeindeeigenen Schutzwäldern wurde im 2021 mehr Holz geschlagen, was zu höheren Kantonsbeiträgen geführt hat. Dadurch hat sich das Defizit verringert.

Viehschau

Nach der Corona bedingten Absage der Viehschau im Vorjahr konnte der Anlass 2021 zur Freude der Bevölkerung und der Gemeinde durchgeführt werden.

Wasserversorgung

Peter Sonderegger, Gemeinderat

Folgende im Vorjahr ausgeführten Projekte konnten 2021 unter den budgetierten Werten erfolgreich abgeschlossen werden:

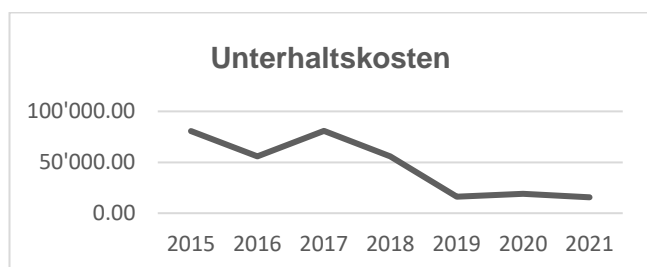
- Hinteregg bis Oberlindenberg (Falkenstrasse)
- Bühel – Unterwolfhalden letzte Etappe
- Kauf der Quellanutzungsrechte «Najenriet» von Walzenhausen

Weitere Projekte, die 2020 unter dem Konto «Unterhalt Werkleitungen, Quellen» abgeschlossen wurden, sind:

- Neues Qualitätssicherungssystem DQW: Zusatzkosten von Fr. 1'037.00 für ein neues, kompatibles Tablett
- Vertraglicher Abschluss über die Übernahme der Quellanutzungsrechte Najenriet von Walzenhausen.
- Leitungsumlegung Hinteregg infolge eines privaten Bauvorhabens.

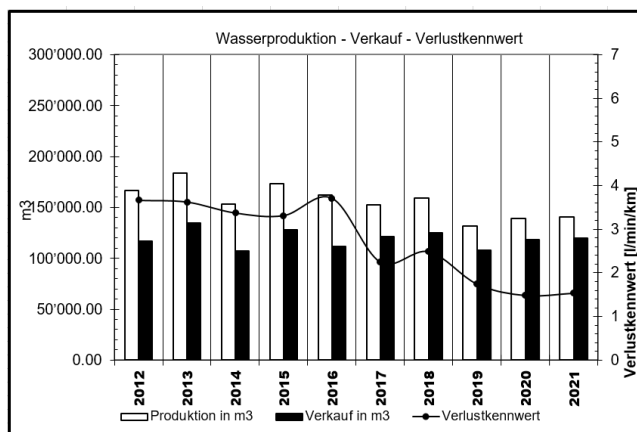
Durch die Übernahme der Quellen Najenriet – Torfnest erfolgten weitere Aktivitäten im Umfeld der Ausscheidung der Grundwasserschutzzonen. Am 4. und 11. Oktober wurden alle Grundeigentümer zu einer Informationsveranstaltung in den Kronensaal eingeladen. Unter Einhaltung der pandemiebedingten Auflagen konnten den Eigentümern das geplante Vorhaben erklärt und die gesetzlichen Grundlagen sowie das weitere Vorgehen aufgezeigt werden. Verschiedene Grundeigentümer nahmen unser Angebot an, ihre Situation zusätzlich vor Ort mit ihnen zu besprechen. Diese Besichtigungstermine vor Ort finden diesen Frühling statt.

Die reinen Reparaturkosten am Leitungsnetz konnten 2021 mit Fr. 15'620.00 weiterhin tief gehalten werden.



Der tägliche Wasserverbrauch blieb gegenüber 2020 stabil. Der Bezug von Seewasser ist infolge des regenreichen Sommers auf 8'721 m³ gesunken. Die Abnahmeverpflichtungen der WVKVL und die Verteilung der Optionen sind weiterhin ein Thema.

Wasserproduktion – Verkauf - Verlustkennwert



Das Ziel, den Verlustkennwert unter 1.5 Lt/min/km zu halten, wurde mit 1.53 Lt/min/km wieder leicht überschritten. Die Ursachen wurden lokalisiert und behoben.

| | geförderte Menge | | Einnahmen |
|--------------------------|------------------------------|------------------------------|------------|
| | 2021 | 2020 | |
| Wasserzinsertrag | 119'858 m ³ | 118'572 m ³ | 257'256.20 |
| Bauwasseranschlüsse | | | 878.05 |
| Grundgebühren | | | 101'082.85 |
| Zählermieten | | | 21'242.40 |
| Produktionsmengen | 140'802 m³ | 138'782 m³ | |
| Seewasser | 8'721 m ³ | 13'080 m ³ | |
| Einlauf Reservoir | | | |
| Guggen | 70'658 m ³ | 66'836 m ³ | |
| Einlauf Reservoir | | | |
| Höhe | 61'423 m ³ | 58'866 m ³ | |

Grundstücke (im Eigentum Einwohnergemeinde)

| Grundstück | Lage Grundstücksbeschrieb | Neubauwertversicherung in Fr. | Grundstück | Lage Grundstücksbeschrieb | Neubauwertversicherung in Fr. |
|------------|---|--|------------|--|--|
| 1 | Hinterlochen Gesamtfläche: 3'722 m ² (Gewässer, Wald) | | 541 | Gmeindli Gesamtfläche: 162 m ² (Wiese, Weide) | |
| 92 | List Gesamtfläche: 709 m ² (Gewässer, Wald) | | 547 | Klus Gesamtfläche: 4'236 m ² (Gewässer, Wald) | |
| 181 | Mühltoibel Gesamtfläche: 29 m ² (übrige befestigte Flächen) | | 548 | Klus Gesamtfläche: 2'632 m ² (Wald) | |
| 216 | Dorf Gesamtfläche: 5'859 m ² Kirche Vers.Nr. 1 Schulhaus Vers.Nr. 3, Wohnhaus Vers.Nr. 2, Wartehäuschen Vers.Nr. 989 | 6'912'575.00 2'163'113.00 1'331'820.00 7'961.00 | 549 | Funkenbühel Gesamtfläche: 14'069 m ² (Gewässer, Wald) | |
| 244 | Dorf Gesamtfläche: 5'502 m ² Stadel Vers.Nr. 62 | 356'800.00 | 550 | Funkenbühel Gesamtfläche: 97'914 m ² (Wald) | |
| 245 | Dorf Gesamtfläche: 66 m ² (Wasserbecken, Strasse, Weg, Gartenanlage) | | 580 | Lippenrüti Gesamtfläche: 504 m ² (Wiese, Weide) | |
| 248 | Dorf Gesamtfläche: 222 m ² (Trottoir, Gartenanlage) | | 710 | Klus Gesamtfläche: 593 m ² (übrige befestigte Flächen, Gartenanlage) | |
| 251 | Dorf Gesamtfläche: 3'448 m ² Hotel Vers.Nr. 63, Gemeindesaal Vers.Nr. 64 | 2'851'100.00 2'769'200.00 | 727 | Striland Gesamtfläche: 3'563 m ² (Wald) | |
| 253 | Dorf Gesamtfläche: 176 m ² (Gartenanlage) | | 756 | Ris Gesamtfläche: 1'598 m ² (Wald) | |
| 254 | Dorf Gesamtfläche: 397 m ² Wohnhaus Vers.Nr. 42 | 910'200.00 | 757 | Ris Gesamtfläche: 17'612 m ² (Wald) | |
| 255 | Dorf Gesamtfläche: 291 m ² (Gartenanlage) | | 767 | Striland Gesamtfläche: 30'700 m ² (Wald) | |
| 274 | Oberlindenberg Gesamtfläche: 1'005 m ² Wohnhaus Vers.Nr. 199 | 810'698.00 | 804 | Zelg Gesamtfläche: 1'835 m ² Schulhaus Vers.Nr. 561 | 3'039'700.00 |
| 282 | Oberlindenberg Gesamtfläche: 8'851 m ² (Wald, Weg) | | 813 | Höhe Gesamtfläche: 263 m ² Reservoir Vers.Nr. 785 | 472'500.00 |
| 285 | Oberlindenberg Gesamtfläche: 2'380 m ² (Wald, Weg, Strasse) | | 892 | Ris Gesamtfläche: 5'504 m ² (Wald) | |
| 353 | Dorf Gesamtfläche: 124 m ² Velounterstand Vers.Nr. 1127 Reservoir | 17'478.00 | 907 | Eichenbach Gesamtfläche: 2'922 m ² (Wald) | |
| 364 | Dorf Gesamtfläche: 3'192 m ² Ladengebäude Vers.Nr. 37, Gemeindehaus Vers.Nr. 36 | 3'297'600.00 2'207'400.00 | 915 | Eichenbach Gesamtfläche: 11'354 m ² (Strasse, Weg, Wald) | |
| 400 | List Gesamtfläche: 12'846 m ² Wald | | 928 | Dorf Gesamtfläche: 16'283 m ² Geflügelhaus Vers.Nr. 16, Schulhaus Vers.Nr. 1115, Schulhaus Vers.Nr. 250, Unterstand Vers.Nr. 1127 | 376'300.00 10'201'100.00 3'677'800.00 16'900.00 |
| 429 | Guggenbühel Gesamtfläche: 16'090 m ² (Wald) | | 936 | Ödlehn Gesamtfläche: 316 m ² Reservoir Vers.Nr. 782 | 525'000.00 |
| 484 | Gmeindsgatter Gesamtfläche: 7'192 m ² (Wartehäuschen, Wald) | | 937 | Gmeindli Gesamtfläche: 184 m ² Pumpstation Vers.Nr. 784 | 63'000.00 |
| 487 | Oberlindenberg Gesamtfläche: 364 m ² (Wald) | | 938 | Guggenbühel Gesamtfläche: 260 m ² Reservoir Vers.Nr. 781 | 315'000.00 |
| 499 | Oberlindenberg Gesamtfläche: 24'071 m ² (Strasse, Weg, Wald) | | 945 | Schönenbühl Gesamtfläche: 949 m ² (Strasse, Weg) | |
| 504 | Oberlindenberg Gesamtfläche: 6'815 m ² (Gewässer, Wald) | | 962 | Dorf Gesamtfläche: 409 m ² Garengebäude Vers.Nr. 13 | 86'640.00 |
| 515 | Augsti, Gmeindli, Hueb, Höhe, Klus, Oberlindenberg, Scheibe, Sonder Gesamtfläche: 15'483 m ² (Strasse, Weg) | | 1022 | Luchten Gesamtfläche: 476 m ² (Wiese, Weide) | |
| | | | 1099 | Klus Gesamtfläche: 356 m ² (Gartenanlage) | |
| | | | 1101 | Schlatt Gesamtfläche: 3'989 m ² (Wald) | |
| | | | 1102 | Guggenbühel Gesamtfläche: 21'731 m ² (Wald) | |
| | | | 1250 | Wüschbach Gesamtfläche: 167 m ² Wartehäuschen Vers.Nr. 948 | 7'000.00 |

| Grundstück | Lage Grundstücksbeschreibung | Neubauwertversicherung in Fr. |
|------------|---|-------------------------------|
| 1251 | Hinterergeten - Friedberg Gesamtfläche: 7'208 m ² (Trottoir) | |
| 1268 | Hinterbühle Gesamtfläche: 20 m ² (übrige befestigte Fläche) | |
| 1273 | Luchten Gesamtfläche: 138 m ² (Strasse, Weg) | |
| 1274 | Oberlindenberg Gesamtfläche: 857 m ² (Trottoir) | |
| 1275 | Dorf Gesamtfläche: 175 m ² (übrige befestigte Fläche) | |
| 1276 | Friedberg Gesamtfläche: 354 m ² (Strasse, Trottoir, Weg) | |
| 1278 | Unterwolfhalden Gesamtfläche: 164 m ² (übrige befestigte Fläche) | |
| 1304 | Oberlindenberg Gesamtfläche: 2'236 m ² (Strasse, Weg, Wald) | |
| 1305 | Oberlindenberg Gesamtfläche: 1'064 m ² Kindergarten Vers.Nr. 1000 | 670'695.00 |
| 1356 | Högli Gesamtfläche: 11'701 m ² (Wiese, Weide) | |
| 1361 | Dorf Gesamtfläche: 168 m ² (Trottoir) | |
| 1363 | Hinterergeten Gesamtfläche: 196 m ² (Trottoir) | |
| 1365 | Oberlindenberg Gesamtfläche: 474 m ² (Trottoir, Gartenanlage) | |
| 1366 | Oberlindenberg Gesamtfläche: 95 m ² (Strasse, Trottoir) | |
| 1392 | Plätzli Gesamtfläche: 1'331 m ² (Wartehäuschen, Trottoir) | |
| 1394 | Hinterbühle, Mühltoibel, Plätzli, Äusseres Holz Gesamtfläche: 1'616 m ² (Trottoir) | |
| 1468 | Hinterbühle, Zelig Gesamtfläche: 721 m ² (Trottoir) | |
| 1488 | Guggen Gesamtfläche: 730 m ² Reservoir Vers.Nr. 783 | 572'200.00 |
| 1524 | Hinterdorf Gesamtfläche: 1'033 m ² (Wiese, Weide) | |
| 1525 | Hinterdorf Gesamtfläche: 2'413 m ² (Wiese, Weide) | |
| 1535 | Hinterbühle Gesamtfläche: 511 m ² (Trottoir) | |
| 1549 | Lippenrüti Gesamtfläche: 17'413 m ² (Wiese, Weide) | |
| D5008 | Dorf Baurecht für eine Garage und eine Zivilschutzanlage Vers.Nr. 1022 | 231'136.00 |
| D5009 | Dorf Baurecht öffentl. Zivilschutzraum | |
| D5010 | Augsti Baurecht öffentl. Kleinkläranlage, Kanalisation | |
| D5014 | Hinterhasli Baurecht Feuerweiherr | |
| (122/1410) | Unterwolfhalden Reservoir Vers.Nr. 786 (Teil) | 132'000.00 |
| (420) | Hinterergeten Personenschutzplätze (unselb. Baurecht) | |
| (1553) | Schönenbühl Pumpstation Vers.Nr. 1074 | 65'800.00 |

| Grundstück | Lage Grundstücksbeschreibung | Neubauwertversicherung in Fr. |
|-------------|---|-------------------------------|
| (657) | Gaiswies Abwasserpumpwerk Vers.Nr. 1162 (unterirdisch) | 74'683.00 |
| (857) | Lippenrüti Wartehäuschen Vers.Nr. 1094 | 15'040.00 |
| (789) | Hinterbühle Wartehäuschen Vers.Nr. 957 | |
| (1298/1444) | Mühltoibel Zivilschutzanlage Vers.Nr. 1083 (unterirdisch) | 510'200.00 |
| (1515) | Altenstein Hydrantenhaus Vers.Nr. 456 | 26'400.00 |
| 1096 | obere Wässern, Heiden Gesamtfläche: 13'090 m ² (Wald, Bach, Wege, Wiese) | |
| 892 | Risi-Heldholz, Walzenhausen Gesamtfläche: 1'821 m ² (Wald, Bach) | |
| 894 | Heldholz, Walzenhausen Gesamtfläche: 7'557 m ² (Wald) | |
| 896 | Risi-Heldholz, Walzenhausen Gesamtfläche: 10'817 m ² (Wald) | |
| 942 | Brämer, Walzenhausen Gesamtfläche: 24'604 m ² (Wald, Weg, Gewässer) | |
| 990 | Dornesseln, Walzenhausen Gesamtfläche: 4'920 m ² (Wald) | |

Verwaltungsberichte und Statistiken

Wahlen und Abstimmungen

Eidgenössische Abstimmungen

7. März 2021

| | | |
|---|--------|----------|
| Volksinitiative vom 15. September 2017 «Ja zum Verhüllungsverbot» (Eidg. Ergebnis: angenommen) | 333 Ja | 303 Nein |
| Bundesgesetz vom 27. September 2019 über elektronische Identifizierungsdienste (E-ID-Gesetz, BGEID) (Eidg. Ergebnis: abgelehnt) | 172 Ja | 456 Nein |
| Bundesbeschluss vom 20. Dezember 2019 über die Genehmigung des Umfassenden Wirtschaftspartnerschaftsabkommens zwischen den EFTA-Staaten und Indonesien (Eidg. Ergebnis: angenommen) | 276 Ja | 342 Nein |

13. Juni 2021

| | | |
|--|--------|----------|
| Volksinitiative vom 18. Januar 2018 «Für sauberes Trinkwasser und gesunde Nahrung – Keine Subventionen für den Pestizid- und den prophylaktischen Antibiotika-Einsatz» (Eidg. Ergebnis: abgelehnt) | 369 Ja | 499 Nein |
| Volksinitiative vom 25. Mai 2018 «Für eine Schweiz ohne synthetische Pestizide» (Eidg. Ergebnis: abgelehnt) | 354 Ja | 504 Nein |
| Bundesgesetz vom 25. September 2020 über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz) (Eidg. Ergebnis: angenommen) | 287 Ja | 570 Nein |
| Bundesgesetz vom 25. September 2020 über die Verminderung von Treibhausgasemissionen (CO2-Gesetz) (Eidg. Ergebnis: abgelehnt) | 378 Ja | 466 Nein |

26. September 2021

| | | |
|--|--------|----------|
| Volksinitiative vom 2. April 2019 «Löhne entlasten, Kapital gerecht besteuern» (Eidg. Ergebnis: abgelehnt) | 226 Ja | 422 Nein |
| Änderung vom 18. Dezember 2020 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (Ehe für alle) (Eidg. Ergebnis: angenommen) | 376 Ja | 300 Nein |

28. November 2021

| | | |
|---|--------|----------|
| Volksinitiative vom 7. November 2017 «Für eine starke Pflege (Pflegeinitiative)» (Eidg. Ergebnis: angenommen) | 557 Ja | 416 Nein |
| Volksinitiative vom 26. August 2019 «Bestimmung der Bundesrichterinnen und Bundesrichter im Losverfahren (Justiz-Initiative)» (Eidg. Ergebnis: abgelehnt) | 343 Ja | 599 Nein |
| Volksabstimmung über die Änderung vom 19. März 2021 des Bundesgesetzes über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz) (Härtefälle, Arbeitslosenversicherung, familienergänzende Kinderbetreuung, Kulturschaffende, Veranstaltungen) (Eidg. Ergebnis: angenommen) | 450 Ja | 543 Nein |

Kantonale Abstimmungen / Wahlen

7. März 2021

Ergänzungswahlen Landammann
Gewählt ist Dölf Biasotto
Ergänzungswahlen Obergericht
Gewählt ist Manuel Hüsler

Kommunale Abstimmungen / Wahlen

28. November 2021

Voranschlag 2022 712 Ja 119 Nein
(Komm. Ergebnis: angenommen)

Gemeindekanzlei

Kanzleipersonal am 1. Januar 2022

| | |
|------------------------|---|
| Gemeindeschreiberinnen | Sandra Eichbaum Sarah Niederer |
| Finanzverwalter | Pascal Steiner |
| Bausekretär | Roger Jäger |
| Einwohneramt | Yvonne Blatter |
| Sozialamt | Stefanie Rohner (bis 31.01.2022) Livia Schlesinger (ab 01.04.2022) |

Gemeinderat

In verschiedenen Bürositzungen und 13 Gemeinderatssitzungen wurden 155 Traktanden behandelt.

Gastgewerbe

Der Gemeinderat hatte im Jahr 2021 keine Gesuche (2020: 2) um Erteilung einer Betriebsbewilligung gemäss Gastgewerbegesetz zu behandeln. Gemäss Betriebsverzeichnis der Verwaltungspolizei Appenzell A.Rh. sind 10 Gastgewerbebetriebe mit Alkoholausschank (gem. Art. 1 Abs. 1 Gastgewerbegesetz) gemeldet.

Erteilungskommission

| Nachlässe / Erteilungen | |
|--------------------------------------|-----------|
| Ungeteilte Nachlässe per 01.01.2021 | 19 |
| Neue Fälle im Jahr 2021 | 19 |
| Zwischentotal | 38 |
| Im Jahr 2021 abgeschlossen | 20 |
| Pendente Fälle per 31.12.2021 | 18 |

Notariat / öffentliche Beurkundungen

| | |
|---|----|
| Eidesstattliche Erklärungen | 0 |
| Bürgerschaftsvertrag | 0 |
| Ehe- und Erbverträge | 0 |
| öffentliche letztwillige Verfügungen | 0 |
| Vorsorgeaufträge | 0 |
| Wechselprotokolle | 0 |
| Beglaubigungen von Unterschriften und Akten | 38 |

Einwohneramt

Das Einwohneramt verzeichnete im Berichtsjahr 142 (Vorjahr 143) Anmeldungen und 127 (Vorjahr 162) Abmeldungen.

Total Einwohner am 31. Dezember 2021 1'866 (Vorjahr 1'851)

| Heimatstatistik | männlich | weiblich | Total |
|--------------------------------|------------|------------|--------------|
| Total Schweizer | 788 | 766 | 1'554 |
| Gemeindebürger | 84 | 80 | 164 |
| übrige Schweizerbürger | 704 | 686 | 1'390 |
| Total Ausländer | 175 | 137 | 312 |
| mit Niederlassungsbewilligung | 119 | 93 | 212 |
| mit Aufenthaltsbewilligung | 49 | 39 | 88 |
| mit Kurzaufenthaltsbewilligung | 3 | 5 | 8 |
| vorläufig Aufgenommene | 0 | 0 | 0 |
| Asylsuchende | 4 | 0 | 4 |
| Gesamttotal | 963 | 903 | 1'866 |

| Zivilstandsstatistik | männlich | weiblich | Total |
|--------------------------------|------------|------------|--------------|
| ledig | 416 | 326 | 742 |
| verheiratet | 428 | 412 | 840 |
| unverheiratet | 0 | 0 | 0 |
| in eingetragener Partnerschaft | 0 | 2 | 2 |
| verwitwet | 19 | 61 | 80 |
| geschieden | 100 | 102 | 202 |
| Gesamttotal | 963 | 903 | 1'866 |

| Konfessionsstatistik | männlich | weiblich | Total |
|----------------------|------------|------------|--------------|
| evangelisch | 286 | 260 | 546 |
| röm.-kath. | 232 | 265 | 497 |
| übrige | 445 | 378 | 823 |
| Gesamttotal | 963 | 903 | 1'866 |

| Zivilstandswesen | männlich | weiblich | Total |
|----------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| Geburten in Wolfhalden | 1 | 1 | 2 |
| Geburten auswärts (in Spitälern) | 7 | 14 | 21 |
| Gesamttotal | 8 | 15 | 23 |
| Todesfälle in Wolfhalden | 1 | 3 | 4 |
| Todesfälle auswärts | 9 | 5 | 14 |
| Gesamttotal | 10 | 8 | 18 |

| Jahrgang | Frauen CH | Männer CH | Frauen Ausl. | Männer Ausl. | Total |
|--------------|------------|------------|--------------|--------------|--------------|
| 1923 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 1924 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1925 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1926 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 |
| 1927 | 2 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| 1928 | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 |
| 1929 | 1 | 2 | 0 | 0 | 3 |
| 1930 | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 |
| 1931 | 3 | 1 | 0 | 0 | 4 |
| 1932 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 1933 | 2 | 5 | 0 | 0 | 7 |
| 1934 | 3 | 2 | 0 | 0 | 5 |
| 1935 | 0 | 2 | 0 | 1 | 3 |
| 1936 | 5 | 2 | 0 | 0 | 7 |
| 1937 | 3 | 4 | 0 | 0 | 7 |
| 1938 | 3 | 3 | 0 | 1 | 7 |
| 1939 | 8 | 5 | 0 | 0 | 13 |
| 1940 | 5 | 3 | 2 | 0 | 10 |
| 1941 | 4 | 3 | 0 | 0 | 7 |
| 1942 | 4 | 6 | 0 | 2 | 12 |
| 1943 | 6 | 7 | 0 | 0 | 13 |
| 1944 | 2 | 5 | 0 | 0 | 7 |
| 1945 | 9 | 7 | 0 | 0 | 16 |
| 1946 | 8 | 13 | 0 | 0 | 21 |
| 1947 | 6 | 6 | 0 | 0 | 12 |
| 1948 | 7 | 12 | 0 | 1 | 20 |
| 1949 | 11 | 7 | 0 | 0 | 18 |
| 1950 | 12 | 10 | 0 | 0 | 22 |
| 1951 | 15 | 4 | 0 | 4 | 23 |
| 1952 | 12 | 11 | 0 | 0 | 23 |
| 1953 | 13 | 17 | 1 | 1 | 32 |
| 1954 | 10 | 11 | 0 | 0 | 21 |
| 1955 | 8 | 8 | 1 | 2 | 19 |
| 1956 | 12 | 12 | 1 | 1 | 26 |
| 1957 | 15 | 13 | 0 | 4 | 32 |
| 1958 | 11 | 12 | 2 | 5 | 30 |
| 1959 | 8 | 9 | 1 | 4 | 22 |
| 1960 | 15 | 10 | 7 | 4 | 36 |
| 1961 | 11 | 15 | 5 | 3 | 34 |
| 1962 | 17 | 23 | 6 | 4 | 50 |
| 1963 | 15 | 13 | 0 | 3 | 31 |
| 1964 | 16 | 9 | 4 | 4 | 33 |
| 1965 | 14 | 15 | 4 | 1 | 34 |
| 1966 | 10 | 11 | 3 | 10 | 34 |
| 1967 | 22 | 12 | 5 | 6 | 45 |
| 1968 | 12 | 15 | 1 | 4 | 32 |
| 1969 | 13 | 17 | 5 | 4 | 39 |
| 1970 | 12 | 12 | 5 | 3 | 32 |
| 1971 | 12 | 12 | 3 | 4 | 31 |
| 1972 | 10 | 12 | 4 | 2 | 28 |
| 1973 | 17 | 8 | 2 | 1 | 28 |
| 1974 | 8 | 9 | 1 | 3 | 21 |
| 1975 | 8 | 5 | 2 | 4 | 19 |
| 1976 | 5 | 12 | 2 | 4 | 23 |
| 1977 | 10 | 5 | 0 | 3 | 18 |
| 1978 | 10 | 7 | 2 | 6 | 25 |
| 1979 | 8 | 12 | 2 | 5 | 27 |
| 1980 | 7 | 6 | 4 | 2 | 19 |
| 1981 | 12 | 8 | 3 | 0 | 23 |
| 1982 | 6 | 8 | 1 | 8 | 23 |
| 1983 | 10 | 11 | 5 | 1 | 27 |
| 1984 | 7 | 7 | 4 | 0 | 18 |
| 1985 | 13 | 5 | 2 | 3 | 23 |
| 1986 | 9 | 14 | 1 | 2 | 26 |
| 1987 | 7 | 6 | 3 | 3 | 19 |
| 1988 | 4 | 11 | 4 | 2 | 21 |
| 1989 | 8 | 6 | 0 | 3 | 17 |
| 1990 | 4 | 5 | 4 | 2 | 15 |
| 1991 | 2 | 7 | 4 | 4 | 17 |
| 1992 | 9 | 6 | 1 | 5 | 21 |
| 1993 | 8 | 7 | 2 | 1 | 18 |
| 1994 | 7 | 9 | 1 | 2 | 19 |
| 1995 | 5 | 9 | 1 | 4 | 19 |
| 1996 | 8 | 5 | 0 | 0 | 13 |
| 1997 | 3 | 7 | 1 | 1 | 12 |
| 1998 | 6 | 8 | 1 | 2 | 17 |
| 1999 | 12 | 10 | 3 | 0 | 25 |
| 2000 | 8 | 5 | 2 | 0 | 15 |
| 2001 | 6 | 12 | 0 | 1 | 19 |
| 2002 | 11 | 7 | 3 | 2 | 23 |
| 2003 | 7 | 2 | 0 | 0 | 9 |
| 2004 | 9 | 9 | 2 | 0 | 20 |
| 2005 | 7 | 12 | 1 | 0 | 20 |
| 2006 | 10 | 10 | 0 | 1 | 21 |
| 2007 | 3 | 13 | 0 | 1 | 17 |
| 2008 | 4 | 11 | 1 | 1 | 17 |
| 2009 | 11 | 10 | 1 | 2 | 24 |
| 2010 | 7 | 5 | 0 | 3 | 15 |
| 2011 | 10 | 14 | 1 | 0 | 25 |
| 2012 | 6 | 8 | 0 | 5 | 19 |
| 2013 | 6 | 13 | 1 | 1 | 21 |
| 2014 | 8 | 10 | 3 | 2 | 23 |
| 2015 | 8 | 7 | 0 | 0 | 15 |
| 2016 | 8 | 9 | 1 | 1 | 19 |
| 2017 | 3 | 6 | 1 | 2 | 12 |
| 2018 | 5 | 12 | 1 | 0 | 18 |
| 2019 | 9 | 7 | 1 | 0 | 17 |
| 2020 | 4 | 7 | 0 | 1 | 12 |
| 2021 | 11 | 5 | 2 | 3 | 21 |
| Total | 766 | 788 | 137 | 175 | 1'866 |

Betreibungs- und Konkursamt

Das Betreibungsamt wird seit Jahrzehnten für das Appenzeller Vor- und Niderranden regional in Heiden geführt. Seit 2019 werden auch sämtliche Konkursverfahren des gesamten Kantonsgebietes in Heiden abgewickelt.

| Fallstatistik Wolfhalden | 2019 | 2020 | 2021 | +/- (in %) |
|--|------|------|------|---------------|
| Einleitungsverfahren | | | | |
| Zahlungsbefehle auf Pfändung, Pfandverwertung oder Konkurs | 540 | 567 | 533 | -6.0 |
| Fortsetzungsverfahren | | | | |
| Pfändungsvollzüge | 254 | 312 | 329 | +5.4 |
| Konkursandrohungen | 8 | 16 | 1 | -93.8 |
| Verwertungsverfahren | | | | |
| Verwertungen von Fahrnis, Rechten und Forderungen | 187 | 179 | 252 | +40.8 |
| Grundstückverwertungen | 1 | 0 | 0 | 0.0 |
| Verlustscheine | 170 | 241 | 195 | -19.1 |
| Konkurse | | | | |
| Konkursverfahren | 1 | 5 | 4 | -20.0 |
| Übrige Verfahren | | | | |
| Rechtshilfesuche anderer Betreibungsämter | 4 | 7 | 4 | -42.9 |
| Arrestbefehle | 0 | 0 | 0 | 0.0 |
| Retentionsbegehren | 0 | 0 | 1 | +100.0 |
| Eintragungen von Eigentumsvorbehalten | 0 | 1 | 0 | -100.0 |
| Auszüge aus dem Betreibungsregister | 324 | 311 | 339 | +9.0 |

Im Berichtsjahr 2021 ist in der Gemeinde Wolfhalden gegenüber dem Vorjahr eine Abnahme von eingeleiteten Betreibungs- und Konkursverfahren feststellbar. Hingegen wurden trotzdem mehr Pfändungen vollzogen und bewegliches Vermögen, Forderungen und andere Rechte verwertet. Aufgrund der teilweise volatilen Entwicklung der Fallzahlen, ist es schwierig Zukunftsprognosen abzugeben.

Grundbuchamt

Im Berichtsjahr gelangten auf dem Grundbuchamt 251 Rechtsgeschäfte (2020: 247 / 2019: 296 / 2018: 301 / 2017: 341 / 2016: 343) zur Anmeldung in das Tagebuch. Die Eintragungen im Grundbuch teilen sich wie folgt auf:

| | 2021 | 2020 |
|---|------|------|
| Handänderungen | 59 | 91 |
| Dienstbarkeiten und Grundlasten | 8 | 10 |
| Vormerkungen | 1 | 7 |
| Anmerkungen | 28 | 22 |
| Begründung STWE/ME | 1 | 0 |
| Grundstücksteilungen und -vereinigungen | 3 | 3 |
| Eröffnungen neuer Grundstücke | 7 | 3 |

Schule

| | |
|--|---|
| Schulleiterin: | Steinmann Silvia |
| Schulsekretariat: | Saner Monika |
| Kindergärtnerinnen: | Heim Käthi Murer Scherrer Martina |
| Primarlehrkräfte: | Barbian Manuela Camenzind Barbara Loacker Helene Lötscher Bühler Yolanda Keller Marianna Keller Corina Saxer Yara Schmid Juri Sonderegger Anita Wyss Corinne Züst Esther |
| Oberstufenlehrkräfte: | Camenzind Barbara Degen Silvia Halter Philipp Hasler Nadine Kast Franziska Keller Marianna Massüger Mirjam Rohner Ursula Salton Riccardo Tarantino Berweger Regula Tobler Lukas Trunz Ulrike Wein Kathrin |
| Schulische Heilpädagoginnen: (SHP) | Hasler Viktoria Higi Jane Ranieli Claudia |
| Klassenassistentinnen: | Cioce Gabriela Tonner Bahar Zimmermann Jacqueline |
| Schulsozialarbeiterin: | Zürcher Martina |

Schülerzahlen per 31. Dezember 2021

| | |
|--------------|------------|
| Kindergarten | 31 |
| Primarschule | 109 |
| Oberstufe | 75 |
| Total | 215 |

| Kindergarten | Zelg | Dorf | Total |
|--------------|-----------|-----------|-----------|
| Kleine | 8 | 7 | 15 |
| Grosse | 8 | 8 | 16 |
| Total | 16 | 15 | 31 |

| Primarschule | Total |
|--------------|------------|
| 1. Klasse | 25 |
| 2. Klasse | 17 |
| 3. Klasse | 16 |
| 4. Klasse | 19 |
| 5. Klasse | 18 |
| 6. Klasse | 14 |
| Total | 109 |

| Oberstufe | Wolfhalden | Grub | Andere | Total |
|--------------|------------|-----------|----------|-----------|
| 1. Klasse | 17 | 10 | 2 | 29 |
| 2. Klasse | 16 | 6 | 1 | 23 |
| 3. Klasse | 16 | 7 | 0 | 23 |
| Total | 49 | 23 | 3 | 75 |

Landwirtschaft

Die Viehzählung vom 1. Januar 2021 ergab folgenden Bestand:

| Tierkategorie | Bezeichnung | Anzahl |
|---------------|---|--------------|
| 1110 | Milchkühe | 278 |
| 1123 | weibliche Tiere über 730 Tage alt | 24 |
| 1124 | männliche Tiere über 730 Tage alt | 5 |
| 1128 | weibliche Tiere über 365 bis 730 Tage alt | 96 |
| 1129 | männliche Tiere über 365 bis 730 Tage alt | 31 |
| 1141 | weibliche Tiere über 160 bis 365 Tage alt | 53 |
| 1142 | weibliche Tiere bis 160 Tage alt | 56 |
| 1143 | männliche Tiere über 160 bis 365 Tage alt | 21 |
| 1144 | männliche Tiere bis 160 Tage alt | 29 |
| 1150 | andere Kühe | 12 |
| | weibliche und kastrierte männliche Tiere, über 900 Tage alt, Widerristhöhe ab 148 cm | |
| 1222 | | 13 |
| 1225 | Fohlen bis 180 Tage alt, Widerristhöhe ab 148 cm | 0 |
| | weibliche und kastrierte männliche Tiere, über 900 Tage alt, Widerristhöhe bis 148 cm | |
| 1262 | | 12 |
| 1263 | Hengste über 900 Tage alt, Widerristhöhe bis 148 cm | 5 |
| 1264 | Jungtiere über 180 Tage bis 900 Tage alt, Widerristhöhe bis 148 cm | 1 |
| 1351 | Schafe gemolken | 0 |
| 1353 | andere weibliche Schafe über 1 Jahr alt | 299 |
| 1355 | Widder über 1 Jahr alt | 13 |
| 1357 | Jungschafe unter 1 Jahr alt (im Faktor des Muttertiers eingerechnet) | 129 |
| 1359 | Weidelämmer (ganzjährige Mast, unter 6 Monate alt) | 2 |
| 1461 | Ziegen gemolken | 21 |
| 1463 | andere weibliche Ziegen über 1 Jahr alt | 12 |
| 1465 | Ziegenböcke über 1 Jahr alt | 2 |
| 1467 | Jungziegen unter 1 Jahr alt (im Faktor des Muttertiers eingerechnet) | 3 |
| | Zwergziegen über 1 Jahr alt: Nutztierhaltung (grössere Bestände zu Erwerbszwecken) | |
| 1471 | | 9 |
| 1581 | Lamas über 2 Jahre alt | 4 |
| 1585 | Alpakas über 2 Jahre alt | 22 |
| 1586 | Alpakas unter 2 Jahre alt | 7 |
| 1639 | Remonten bis 6 Monate und Mastschweine | 553 |
| 1751 | Bruteier produzierende Hennen und Hähne (Mastlinien) | 0 |
| 1753 | Konsumeier produzierende Hennen | 5'742 |
| 1754 | Bruteier produzierende Hennen und Hähne (Legelinien) | 11 |
| 1755 | Junghennen, Junghähne und Küken für die Eierproduktion | 2'204 |
| 1761 | Truten jeden Alters (ca. 3 Umtriebe pro Platz) | 2 |
| 1861 | produzierende Zibben | 1 |
| 1862 | Jungtiere | 0 |
| 1863 | andere Kaninchen | 10 |
| 1871 | Enten (ohne Zierenten) | 14 |
| 1872 | Gänse | 4 |
| 1876 | Wachteln | 20 |
| 1882 | Bienenvölker | 80 |
| 1887 | Perlhühner | 2 |
| 1888 | Emus | 6 |
| 1890 | übriges Geflügel (Rebhühner, Pfauen, Fasane usw.) | 5 |
| 1901 | Zwergziegen zu Nichterwerbszwecken | 6 |
| 1903 | Mini-Pigs | 2 |
| Total | | 9'821 |

Handänderungen 2021

BHB Hausplan GmbH, in Thal SG (Erwerb 08.04.2019) an Capizzi Angelo, Wolfhalden, und Capizzi Martina, Wolfhalden, zu je ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 211, 845 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 1430, Mühltoibel

Iva Immobau GmbH, in Goldach SG (Erwerb 02.07.2015) an cdm Invest GmbH, in Gaiserwald SG, Liegenschaft Nr. 208, 708 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 522, Hinterbühle

Hadom Gastro Betriebe AG, in Widnau SG (Erwerb 05.11.2020) an Aebi Pascale Nathalie, Wald, Liegenschaft Nr. 410, 128 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus mit Anbau Nr. 119, Hinterergeten

Erbengemeinschaft Ernst Zöller (Erwerb 28.09.2020) an Weder Yves Jakob, Wolfhalden, und Breitenmoser Sanna, Wolfhalden, zu je ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 1243, 765 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus mit Garage Nr. 932, Oberdorf

Schewiller Samuel, Walzenhausen (Erwerb 20.12.2019) an Wohlleben Michael Hermann Wilhelm, Wolfhalden, und Winkler Jana Gerda Rosa, Wolfhalden, zu je ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 85, 746 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus mit Anbau Nr. 323, Lüchli

Schefer Willi, Heiden (Erwerb 02.05.1994, 21.11.2008) an Bösch Urs, Heiden, Liegenschaft Nr. 624, 28'911 m2 Grundstückfläche, Garagengebäude Nr. 1219, Altenstein, und Liegenschaft Nr. 1514, 20'251 m2 Grundstückfläche, Altenstein

Erbengemeinschaft Otto Fritz Müller (Erwerb 05.03.2021) an Vonarburg Jonas Aaron Hektor, Otterberg, Stockwerkeigentum Nr. 5003, 139/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1261, Oberlindenberg

Salina Beratungs GmbH, in Thal SG (Erwerb 30.09.2003) an ALPA Immoinvest AG, in Teufen AR, Liegenschaft Nr. 1281, 1'559 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus mit Garage Nr. 984, Zivilschutzanlage Nr. 1022, Oberdorf

BS Architekturstud AG, in Horn TG (Erwerb 14.04.2015, 07.10.2019) an Beyeler Christof Urs, Oberaach, zu 7/8 Miteigentum, und Lengwiler Corinne, Oberaach, zu 1/8 Miteigentum, Liegenschaft Nr. 1279, 57 m2 Grundstückfläche, und Stockwerkeigentum Nr. 5087, 125/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 230, Friedberg

Hungerbühler Iris, Wolfhalden (Erwerb 12.04.1996) an Hungerbühler Rainer Othmar, Arbon, und Hungerbühler Urs, China, zu ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 167, 8'905 m2 Grundstückfläche, Obergatter, Liegenschaft Nr. 636, 19'630 m2 Grundstückfläche, Gartenhaus Nr. 792, Wohnhaus mit Stadel Nr. 610, Obergatter, und Liegenschaft Nr. 655, 3'810 m2 Grundstückfläche, Obergatter

Stocker Barbara, Wolfhalden (Erwerb 10.07.1987) an Stocker Lukas Fabian, Wolfhalden, Liegenschaft Nr. 740, 811 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 649, Sonder

Erbengemeinschaft Hans Abderhalden (Erwerb 05.09.2003, 18.03.2021) an Abderhalden Roger, Wolfhalden, Liegenschaft Nr. 466, 974 m2 Grundstückfläche, Ödlehn, Liegenschaft Nr. 467, 927 m2 Grundstückfläche, Ödlehn, Liegenschaft Nr. 477, 655 m2 Grundstückfläche, Guggenbühel, und Liegenschaft Nr. 479, 2'614 m2 Grundstückfläche, Tanne

Senden Yvonne, Wolfhalden (Erwerb 03.06.2020) an Wetzel André, Wolfhalden, Stockwerkeigentum Nr. 5020, 235/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 424, Hinterergeten

Egli Peter, Niederhelfenschwil (Erwerb 10.02.2010) an Webetim AG, in St. Gallen, Liegenschaft Nr. 1493, 627 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus mit Garage Nr. 78, Luchten

Hohl René, Neukirch (Egnach) (Erwerb 20.10.2010) an Meier Peter Markus, Rheineck, Liegenschaft Nr. 94, 3'855 m2 Grundstückfläche, Geräteschopf Nr. 1145, Lüchli

Schwyn Maja, Heiden (Erwerb 03.03.2000) an Höherer Wald AG, in Wald AR, Liegenschaft Nr. 197, 252 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 502, Mühltoibel

ALPA Immoinvest AG, in Teufen AR (Erwerb 01.04.2021) an Malom Invest AG, in Amriswil TG, Liegenschaft Nr. 1281, 1'559 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus mit Garage Nr. 984, Zivilschutzanlage Nr. 1022, Oberdorf

Erbengemeinschaft Margherita Maria Niederer (Erwerb 08.01.2021) an Kobel Alfred, Wolfhalden, Liegenschaft Nr. 11, 1'147 m2 Grundstückfläche, Bühel, und Liegenschaft Nr. 1508, 21'338 m2 Grundstückfläche, Bühel

Halter Rico, Mörschwil (Erwerb 15.11.1995) an Schmid Marcel, Wolfhalden, Liegenschaft Nr. 1170, 922 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 874, Oberdorf, und selbständiges und dauerndes Recht D1184, Baurecht für eine Garage Nr. 873, Dorf

Erbengemeinschaft Bruno Peter Sturzenegger (Erwerb 19.05.2021) an Benz Josef Paul, Wolfhalden, und Benz Nina, Wolfhalden, zu je ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 540, 1'852 m2 Grundstückfläche, Gmeindli, und Liegenschaft Nr. 546, 2'191 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 366, Gmeindli

Renuel RealEstate GmbH, in Oberegg AI (Erwerb 23.04.2021, 23.10.2020) an Recknagel Frank, Lutzenberg, und Recknagel Janka, Lutzenberg, zu ½ Miteigentum, Stockwerkeigentum Nr. 5100, 175/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1575, Zelg

Meli Hedwig, Zürich (Erwerb 12.07.2021, 28.09.1984) an Röllli Urs, Oberegg, und Kienreich Elke Maria, A-Höchst, zu ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 650, 1'996 m2 Grundstückfläche, Garagengebäude Nr. 1181, Wohnhaus Nr. 603, Wasen

Calzone Eleni, Wolfhalden (Erwerb 26.09.2016) an Büsser Alex August, Wolfhalden, Liegenschaft Nr. 63, 429 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus mit Anbau Vers.Nr. 296, Vorderhasli

Renuel RealEstate GmbH, in Oberegg AI (Erwerb 23.04.2021, 23.10.2020) an Blansjaar Daniel, Wolfhalden, und Blansjaar Riccarda, Wolfhalden, zu ½ Miteigentum, Stockwerkeigentum Nr. 5102, 325/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1575, Zelg

Kunz Peter Emil, St. Margrethen, und Kunz Ruth, St. Margrethen, Gütergemeinschaft (Erwerb 07.07.1992, 27.10.1992) an Züst Martin, Wolfhalden, und Züst Cynthia, Wolfhalden, zu ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 738, 765 m2 Grundstückfläche, Ris

Rimmobas Anlagestiftung, in Basel (Erwerb 20.12.2019) an Pensionskasse Schaffhausen, in Schaffhausen, Liegenschaft Nr. 226, 4'157 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 1315, Wohnhaus Nr. 1316, Wohnhaus Nr. 1317, Friedberg

Collareda Maria Laetitia, Wolfhalden (Erwerb 12.04.2017) an Antić Goran, Rehetobel, Stockwerkeigentum Nr. 5067, 93/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1540, Hinterdorf, und Miteigentumsanteil Nr. 10044, 1/51 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1541, Hinterdorf

Renuel RealEstate GmbH, in Oberegg AI (Erwerb 23.04.2021, 23.10.2020) an Nolo Pedrat Moreno, Zuzwil, Stockwerkeigentum Nr. 5101, 325/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1575, Zelg

Kendlbacher Adolf, Wolfhalden, und Kendlbacher Margrit, Wolfhalden, Miteigentümer zu je ½ (Erwerb 17.01.2018) an Schleich Franz, Kradolf, und Schleich Monika, Kradolf, zu ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 1300, 741 m2 Grundstückfläche, Pergola Nr. 1111, Wohnhaus mit Anbau Nr. 995, Mühltoibel

Herzig Peter, Wolfhalden (Erwerb 08.07.2020) an Züst Peter, Lutzenberg, Liegenschaft Nr. 1583, 5'722 m2 Grundstückfläche, Schopf Nr. 689, Mühltoibel

Plüss Antoine, Hittnau, und Plüss Dora, Hittnau, Miteigentümer zu je ½ (Erwerb 27.08.2007) an Widmer Marcel, Neuhausen am Rheinfall, Liegenschaft Nr. 1205, 970 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 942, Tanne

Wild Mathias, Wolfhalden (Erwerb 27.09.2021) an Bellorti Alexander Hans-Ulrich, Wolfhalden, und Bellorti Nadia, Wolfhalden, zu ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 200, 575 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus mit Garage Nr. 507, Mühltoibel

Schnyder Jim, Rorschach (Erwerb 24.10.1969) an Winter Urs, Rietheim, und Winter Ruth, Rietheim, zu ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 1204, 284 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus mit Anbau Nr. 269, Bleichstrasse

Hanny-Drews Karin, Wolfhalden (Erwerb 04.09.2008) an Renuel RealEstate GmbH, in Oberegg AI, Liegenschaft Nr. 1576, 1'271 m2 Grundstückfläche, Zelg

Erwin Buschor AG, Altstätten, in Altstätten (Erwerb 28.01.1988) an Zimmermann Pius, Wil, und Zimmermann Karin, Wil, zu ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 708, 9'563 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 616, Unterstand Nr. 1237, Wohnhaus Nr. 1044, Abwasserreinigungsanlage Nr. 1032, Pumpstation Nr. 1223, Klus

Reifler Heinz Markus, Diepoldsau (Erwerb 07.08.2008) an Wetzler André Thomas, Stockwerkeigentum Nr. 5021, 285/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 424, Hinterergeten

Telco Anlagestiftung, Schwyz (Erwerb 29.05.2012) an U. Köppel Immobilien AG, Romanshorn, Stockwerkeigentum Nr. 5050, 234/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1545, Friedberg, Stockwerkeigentum Nr. 5051, 250/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1545, Friedberg, und Stockwerkeigentum Nr. 5052, 255/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1545, Friedberg

Hohl Silvia, Walzenhausen (Erwerb 29.04.2013) an Wannemacher Peter, Heiden, und Wannemacher Monika, Heiden, zu ½ Miteigentum, Liegenschaft Nr. 414, 1'841 m2 Grundstückfläche, Wohnhaus mit Anbau Nr. 142, Hinterergeten